

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE

AUTOMÁTICA & ROBOTICA

MULTISECTORIAL

Nº 299/300 - Mayo 2013

Sommer automatic

enfocado a la automatización



Contactar



índice

Sommer-automatic España

C. / Dámaso Alonso, 22. - 28806 Alcalá de Henares / Madrid
Tel +34 91 882 26 23, Fax +34 91 882 82 01
info@sommer-automatic.es www.sommer-automatic.com

SOMMER
automatic **5**

AUTOMÁTICA & ROBÓTICA

VÍDEO DESTACADO



En descarga - 14Mb

FLUKE

ÍNDICE DE ANUNCIANTES

EMPRESA PAG

BAUTERMIC, S.A.	04
BILBAO EXHIBITION CENTRE, S.A.	14
EPLAN ESPAÑA	08
FLUKE IBÉRICA, S.L.	02
INFAIMON, S.L.	09
MABECONTA, S.A.	04
MURRELEKTRONIK SPAIN, S.L.U.	07
NORDSON EFD	03
RS AMIDATA	05
SCHUNK INTEC, S.L.	10
SICK OPTIC-ELECTRONIC, S.A.	06
SOMMER-AUTOMATIC SPANIEN, S.L.	Portada

Para insertar su publicidad escribanos a :
marketing@ptp.es

Envíenos sus novedades a:
automatica@ptp.es

o utilice nuestra aplicación de notas de prensa
haciendo [click aquí](#)

ÍNDICE DE PRODUCTOS

A

Acoplamiento de ejes con medición de par integrada para máquinas de medición
Aislador de red de una protección fiable en red
Alta eficiencia en el manipulado de piezas pequeñas
Arrancador digital
Autómatas, pantallas HMI y servos

C

Cabezal giratorio para rotaciones de 360 grados
Cámara estéreo 3D robusta y compacta con interfaz USB 2.0
Controlador de automatización programable
Controlador para estaciones de carga de vehículos eléctricos

E

Enfocado a la automatización
Estufas industriales para calentamientos hasta 500 grados centígrados

F

Filtro autolimpiante para planta desalinizadora
Filtros para cabinas de pintura
Fuente de alimentación carril DIN

H

Hornos eléctricos hasta 1200 grados C para metalurgia, cerámica, vidrio
Husillos trapezoidales

I

Impresora de inyección de tinta para señalizados res de plástico y metálicos
Instalación de pintura en polvo
Instalaciones de pintura, hornos y estufas, máquinas para tratar superficies....
Interruptor de enclavamiento y bloqueo

M

Medidores de caudal
Módulo de cámara de fotos permite la captura de video HD
Módulo I/O de seguridad
Módulos buffer de máxima disponibilidad en el suministro de corriente
Módulos con tecnología push-pull

P

Panel PC industrial con pantalla de 12.1"
Película de formación sobre prácticas globales de bloqueo/etiquetado

Perfil 3C, diseñado para humos y sistemas de control de calor
Pinza con guía multidentada
Pinzas y módulos de giro eléctricos
Planificador de producción

R

Reductores de tornillo sin fin
Relés de seguridad
Robot adaptado a múltiples formatos y productos diferentes

S

Sensores inalámbricos para automatización industrial
Sensores para seguridad en automatización industrial
Sensores ultrasónicos
Servoprensas
Sistema de control de inyección directa para distribución inteligente combustible
Sistema de marcaje por pulverización
Sistema de visión
Sistema modular para pórticos en línea y sala
Sistemas de control RF
Sistemas de dispensación con válvulas
Sistemas de refrigeración, cables de alta velocidad y conectores de fibra óptica
Sistemas de test para vehículos eléctricos
Sistemas de visión
Software de automatización compatible con Windows 8
Software industrial para el sector del automóvil
Solución CAD/CAE para el diseño de sistemas embarcados
Soluciones de comunicación, conversor de protocolo
Soluciones en automatización
Soluciones para aplicaciones en automoción y tráfico
Soluciones para ingenierías
Switches para monitorización de tráfico en túneles

T

Tecnología de sujeción
Tecnología mejorada para medición 3D
Tecnología para la dosificación de fluidos altamente viscosos y abrasivos
Terminal profesional con empuladura tipo "pistola"
Transmisor de humedad con sondas intercambiables

U

Unidad de giro neumático con posición intermedia detectable

V

Variador para automatización eficiente en el bombeo solar aislado
Visión industrial en la inspección de ensamblaje en automoción

Agenda

SIL 2013
Cumbre Industrial 2013
Cumbre Industrial 2013

Cambio de domicilio

Cuatro empresas se instalan en el nuevo centro de proveedores aeronáuticos de AERÓPOLIS

Empresas

ABB primer trimestre con crecimiento en facturación
Iguo sigue en movimiento. Invierte en nuevas áreas de productos
Lantek abre una nueva oficina en Chile
Circutor ofrece en Twitter un nuevo canal de comunicación
Kontron se convierte en partner M2M de Deutsche Telekom
Nordson EFD celebra 50 años de innovación en dosificación de fluidos
80 aniversario de Omron
La Sociedad de Técnicos de Automoción organizó el Simposium sobre vehículos

Publicidad en PTP

Programación 2013_Automática & Robótica

Nuevas soluciones Nordson EFD para sistemas de dispensación con válvulas



El sistema de dispensación con valvulas Nordson EFD de bajo mantenimiento, garantiza depósitos precisos y constantes de adhesivos, lubricantes, siliconas, pastas,

Para recibir información: +34 963 132 243

La Garantía del Resultado

P.I. Rabisancho,
Avda. De los Reyes Católicos,
56 - 46910 Alfafar, Valencia

iberica@nordsonefd.com
www.nordsonefd.com

Nordson
EFD

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE AUTOMÁTICA & ROBOTICA

MULTISECTORIAL

Nº 299/300 - MAYO 2013

Nº 299/300 - MAYO 2013

Edita:

PTP. S.L.

C/ Espartinas, 5, local - 28001 MADRID
Tfno.: 914 316 747 Fax: 915 777 464
e-mail: automatica@ptp.es

Directora de Editorial y Producción:

Araceli Sosa

Contabilidad: José Manuel Rabazas

Diseño y Maquetación: Cristian Viñas

Publicidad:

CENTRO

C/ Espartinas, 5, local - 28001 MADRID
Tfno.: 914 316 747 Fax: 915 777 464

Depósito Legal: M-8570-1989
ISSN: 1135 - 4720

* Certificado por la Oficina de Justificación de la Difusión OJD.

Para publicar sus novedades, envíenos un email a:
automatica@ptp.es

Para insertar su publicidad, escribanos a:
automatica@ptp.es



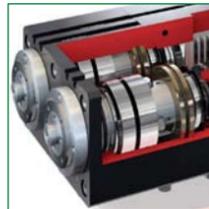
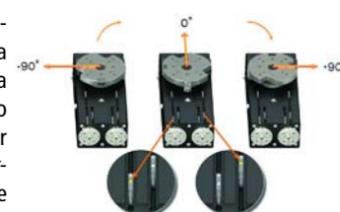
EN PORTADA

Unidad de giro neumática con posición intermedia detectable.

Con la Serie SFM-C Sommer automatic presenta una novedad mundial al ser ésta la primera unidad de giro plana en la que puede ser detectable la posición intermedia. En esta unidad de giro, todas las posiciones son detectables con hasta 8 sensores magnéticos. Hasta el momento, solamente se podían detectar tres posiciones.

Una vez dada la señal, la máquina puede volver a trabajar, lo reduciría en hasta un 25% el tiempo de ciclo, con la consecuente reducción de costes. Junto a la unidad de giro entregan un programa para el control S7, preparado para tres o hasta 8 detectores. Cualquier movimiento está preprogramado, y ahorra apróx. un 85% de tiempo de programación.

Se suministra en 3 tamaños constructivos, la mayor alcanza un par de giro de 130Nm. Garantizan 10 millones de ciclos sin mantenimiento. Con doble rodamiento, se transmite la fuerza a través de piñón y cremallera, fuerza generada por dos cilindros neumáticos de doble efecto. Todas las posiciones -90°, 0° y 90° pueden ser ajustadas en +/-3°. Para una amortiguación suave y un nulo desgaste de las posiciones finales utilizan sus amortiguadores industriales patentados de evacuación de aceite a través de ranura helicoidal. Instalados dentro del cilindro, y permanentemente refrigerados por la entrada y salida de aire en el cilindro. Así, su vida útil es muy larga, manteniendo igual las propiedades de amortiguación. Las unidades de giro tienen hasta 8 pasos de aire integrados para pasar aire sin tubos a través de un distribuidor de giro.



SOMMER-AUTOMATIC SPANIEN, S.L.

Dámaso Alonso, 22 - ALCALÁ DE HENARES (Madrid)
Tlf- 918 822 623. Fax- 918 828 201

info@sommer-automatic.com - www.sommer-automatic.com

Contactar

índice

CÁMARA ESTÉREO 3D ROBUSTA Y COMPACTA CON INTERFAZ USB 2.0



La cámara Ensenso N10 funciona con el sistema "Projected Texture Stereo Vision" e integra dos sensores CMOS Global Shutter y un proyector que genera un patrón de puntos aleatorio sobre el objeto cuya imagen se desea captar. La gran ventaja de este sistema de patrón es que también funciona en modo multicámara y permite realizar tomas de superficies sin textura. Se entrega ya calibrada. De esta forma, en menos de diez minutos se puede realizar "out of the box" una captura de superficies 3D a través de la interfaz MVTEC HALCON. La interfaz de software, incluida gratuitamente en el producto, permite además integrar la cámara fácilmente en los programas de aplicación existentes. Incluso en modo multicámara, el paquete de software puede generar una única nube de puntos 3D que contiene los datos de las cámaras empleadas. El uso simultáneo de varias cámaras hace posible captar una escena desde varias perspectivas al mismo tiempo, reduciendo las sombras y ampliando el campo visual. Está diseñada para distancias focales de 280 mm a 1400 mm pudiendo variar los campos visuales. Puede captar objetos fijos y en movimiento con una frecuencia de imagen de hasta 30 fotogramas/seg. Con el sistema "Projected Texture Stereo Vision", se proyecta una textura estática y muy contrastada sobre la escena, complementando las estructuras no visibles, o de escasa visibilidad del objeto. Capta prácticamente la totalidad de las superficies que se encuentran dentro del campo visual. Es adecuada para una gran variedad de aplicaciones. Su frecuencia de imagen de 30 fotogramas por segundo la convierte en una cámara perfectamente integrable en línea y apta para la realización de controles de calidad al 100%. El paquete de software completo y gratuito incluye una interfaz MVTEC HALCON y una API (C++) orientada a objetos para la óptima integración en los sistemas existentes en planta.

INFAIMON, S.L.

Contactar

índice

MEDIDORES DE CAUDAL

Electromagnéticos MABMAG2000.

Medidores que incorporan las últimas tecnologías en medición de caudal y volumen.

De gran precisión, fácil uso y amplio rango de aplicaciones. Detector de tubería vacía.

Mabeconta, precisión en la medida.



www.mabeconta.net

DOSIFICADORES | FILTROS | MEDIDORES DE CAUDAL Y SONDAS | DENSIMETROS Y VISCOSIMETROS | SISTEMAS DE IDENTIFICACION

MABECONTA

Avda. de la Albufera, 323 - Edificio VALLAUSA - 28031 Madrid

Tel.: 91 332 82 72 - Fax: 91 332 77 83 - info@mabeconta.net - www.mabeconta.net



Contactar

índice

Fabricamos:

MAQUINARIA INDUSTRIAL DE LAVADO Y DESENGRASE PARA TODO TIPO DE PIEZAS

ESTUFAS ESTÁTICAS Y CONTINUAS HASTA 600°C PARA CALENTAR Y SECAR

HORNOS INDUSTRIALES HASTA 1300°C

INSTALACIONES PARA EL PINTADO DE PIEZAS DIVERSAS

-INSTALACIONES DE PINTURA: -Lavado, -Fosfatado, -Pintado, -Secado ...

-HORNOS Y ESTUFAS PARA: -Templar, -Secar, -Fundir, -Cocina ...

-MÁQUINAS PARA TRATAR SUPERFICIES: -Lavar, -Desengrasar, -Fosfatar ...

Bautermic S.L.

Tel: 933 711 558 - Fax: 933 711 408
www.bautermic.com
e-mail: comercial@bautermic.com

Contactar

índice



RS1

RS2

RS3



RS4

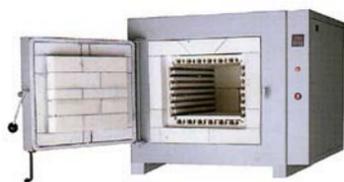
RS5

RS6



Disponemos de más de 200.000 Soluciones de Automatización para usted. ¡A un sólo clic!

HORNOS ELÉCTRICOS HASTA 1200°C PARA METALURGIA, CERÁMICA, VIDRIO...



En esta serie de hornos de mufla se pueden efectuar todo tipo de calentamientos y ensayos de laboratorio, así como tratamientos térmicos: Temple, Revenido, Recocido ... Para la industria en general.

A los mismos se les pueden incorporar programadores de Tiempo-Temperatura, Registradores, Atmósfera de protección, etc... También se fabrican con la puerta de apertura sistema guillotina. Por su tipo de construcción muy sólida y bien aislada, tienen un bajo consumo energético y una gran robustez de trabajo.

BAUTERMIC,S.A.

Contactar

índice

PERFIL 3C, DISEÑO PARA HUMOS Y SISTEMAS DE CONTROL DE CALOR



Perfil 3C, específicamente diseñado para dar soluciones a requerimientos de alta temperatura 400°/2H. Como respuesta de estos requerimientos en ventilación industrial para humo y sistemas de control de calor presentan el perfil 3C.

Se trata de una hélice presentada especialmente para ventilación de espacios

públicos como garajes, pabellones, centros comerciales, instalaciones de transporte público subterráneo o túneles, en los que es necesaria la extracción de humos cuando se produce una situación de emergencia. El perfil 3C es capaz de operar continuamente y sin variar su eficiencia en temperaturas entre -60°C y +245°C y a 4050 rpm en temperaturas de 20° C.

Además en temperaturas de 400° C trabaja manteniendo su desarrollo normal de funcionamiento durante al menos 2 horas.

Fabricado en aluminio, con núcleo reforzado y montada con bujes de alta resistencia de acero inoxidable, es capaz de alcanzar velocidades puntuales de hasta 8000 rpm manteniendo sus características mecánicas intactas.

MULTI-WING IBÉRICA, S.L.

Contactar

índice

VARIADOR PARA AUTOMATIZACIÓN EFICIENTE EN EL BOMBEO SOLAR AISLADO



Omron lanza al mercado el nuevo sistema para la automatización y control de bombeo en sistemas aislados con alimentación mediante paneles solares. El nuevo variador MX2 es una solución compacta, sencilla, económica, completa y de calidad para aumentar la eficiencia y disminuir los costes en sus instalaciones de bombeo solar aislado.

- La solución para el bombeo en sistemas solares aislados con el variador MX2 ofrece:

- Conexión fácil y directa entre los paneles solares y el motor de la bomba.
- Amplia gama de acabados y potencias, para adaptarse a cada instalación.
- Control de la velocidad y secuencia integrada en el equipo, sin elementos externos.
- Monitorización de todo el sistema vía sistema tipo GSM, opcional.

Es un sistema que transforma la corriente CC suministrada por los paneles solares, en corriente alterna modulada en frecuencia que permite conectar directamente los motores eléctricos de las bombas sin necesidad de elementos adicionales o intermedios, de forma muy rápida y sencilla, ya que dispone de acceso directo a todos los terminales. Además integra software de protección de los motores de las bombas ante posibles fallos eléctricos, evitando roturas o problemas mayores en las bombas.

Alimentado desde un grupo de paneles solares, el MX2 es capaz de mantener y optimizar la velocidad de la bomba, gracias a la funcionalidad PID que controla el nivel de tensión en el bus de CC del variador, manteniéndolo estable y ajustando la velocidad de giro de la bomba. De esta manera, se consigue obtener el mejor rendimiento de la misma, en base a la potencia entregada por los paneles en cada momento.

La flexibilidad de programación lógica que tiene el equipo integrada de serie permite eliminar elementos externos y necesarios en otras soluciones similares, como son temporizadores, relés de enclavamiento, etc..., ofreciendo una solución económica y compacta.

OMRON ELECTRONICS IBERIA, S.A.U.

Contactar

índice

SOLUCIONES DE COMUNICACIÓN. CONVERTOR DE PROTOCOLO

La serie de productos SYNC 2000 consisten en dispositivos de comunicación robustos IEC61850-3 que incorporan sistema operativo Linux en tiempo real, y soportan una gran cantidad de protocolos, incluyendo IEC 61850, IEC 60870-5-101/103/104, DLMS / COSEM, Modbus así como los protocolos propietarios SPA Bus, y Courier. Los dispositivos vienen con opción de agregar un módem GPRS / CDMA interno y soportan conexiones seguras VPN a través de IP dinámica.



- Funciones principales:
 - Soporte de más de 40 protocolos, incluyendo IEC60870-5-101/103/104, DNP3.0, Modbus RTU/TCP, IEC61850 y DLMS COSEM.
 - Arranque automático e inicialización tras restauración del suministro eléctrico.
 - Capacidad de comunicación Multi maestro.
 - Soporta hasta 15000 puntos de datos.
 - Almacenamiento de los últimos 50000 eventos.
 - Soporte de Carga/Descarga de ficheros.
 - Configuración Remota.
 - Sincronización horaria mediante IEC60870/DNP3/SNTP.
 - Soporta Canal transparente/tunneling para configuración y recolección de oscilos.
 - Manejo de dispositivo mediante SNMP/servidor web.
- ROBUSTEZ
 - Cumplimiento de Hardware según IEC 61850-3.
 - Certificado KEMA de Servidor IEC 61850.
 - Alto índice MTBF ideal para los requisitos de las compañías eléctricas.
- SEGURIDAD
 - Seguridad de Comunicaciones usando IEC62351.
 - SSL VPN con encriptación AES, DES o 3DES sobre WAN/LAN.
 - Cumplimiento de seguridad NERC-CEP.
- AMPLIACIONES
 - Variaciones de hasta de 12 puertos serie y 2 puertos Ethernet.
 - Módem Interno o externo conectable (GPRS/EDGE/CDMA/UMTS).
 - Módem RF/PSTN externo conectable.
 - Opción de puerto Ethernet con Fibra óptica.
 - Soporte de E/S internas o externas conectables.
 - Opción de expansión de puertos de comunicación.
 - Gran rango de fuentes de alimentación AC y DC.
 - Posibilidad de añadir aplicaciones específicas a medida.

FANOX ELECTRONIC, S.L.

Contactar

índice



EN TIEMPOS INSEGUROS, PRODUCCIÓN SEGURA

THIS IS **SICK**

Sensor Intelligence.

Cuando se exige productividad en las instalaciones industriales, los ingenieros no confían únicamente en su instinto, sino en las soluciones con sensores SICK. Garantizan un funcionamiento impecable. En todos los sectores y ámbitos de la automatización industrial evitan los errores de maquinaria, los tiempos de espera, accidentes o daños personales y reducen los tiempos de reconversión. Con fotocélulas, sensores de proximidad, de fluidos, de distancia o de visión, así como escáneres y dispositivos de seguridad - o bien con los servicios de SICK. A la hora de afrontar la seguridad en la producción, todo el mundo se envuelve con el espíritu innovador de SICK. Nos parece inteligente. www.sick.es

Contactar

índice

TECNOLOGÍA MEJORADA PARA MEDICIÓN 3D



Faro Technologies, Inc ha lanzado TrackArm, un sistema portátil de medición 3D muy versátil. Combina el gran alcance y la alta precisión del Faro Laser Tracker con la flexibilidad y la consistencia del FaroArm.

La combinación perfecta de estos dispositivos metrológicos amplía el volumen de trabajo del FaroArm y permite su reposicionamiento rápido en cualquier lugar dentro del rango de medición del Laser Tracker; y todo ello manteniéndose en el mismo sistema de coordenadas y la misma interfaz de software. Esta solución resulta óptima para los sectores de la automoción, aeroespacial y de maquinaria pesada, así como para proveedores de componentes de gran tamaño en ámbitos como la construcción de túneles, la minería y la energía hidráulica y eólica.

El Faro TrackArm une el Faro Laser Tracker Vantage, cuyo alcance es de hasta 80 m (262,5 ft), con toda la gama de productos de FaroArm (Edge, Prime o Fusion) en un palpador de largo alcance con seis grados de libertad. Los nuevos e innovadores adaptadores permiten la integración del Tracker y el Arm.

No hay límites en cuanto a la línea de visión. El Faro TrackArm puede cambiar del Tracker al Arm, permitiendo así que los seis grados de libertad del FaroArm lleguen a los puntos ocultos que estén fuera de la línea de visión del Laser Tracker, incluso tras esquinas y dentro de agujeros. El TrackArm está disponible como sistema completo (Laser Tracker, FaroArm y TrackArm Kit). Los usuarios actuales del FaroArm o del Faro Laser Tracker pueden solicitar la actualización al TrackArm para que ambas MMC portátiles puedan funcionar juntas.

FARO SPAIN, S.L.



INTERRUPTOR DE ENCLAVAMIENTO Y BLOQUEO

El interruptor de seguridad 440G-MT es un interruptor de enclavamiento de modo positivo y accionado por lengüeta que mantiene cerrada y bloqueada una guarda de la máquina hasta que la alimentación eléctrica queda aislada. La guarda sólo se puede abrir cuando se aplica una señal al solenoide interno que libera el mecanismo de bloqueo. El mecanismo de bloqueo 440G-MT está diseñado para resistir fuerzas de hasta 1600 N, y gracias a su carcasa de aleación de metal fundido, resulta idóneo para el uso en ambientes hostiles.

El 440G-MT está actualmente disponible con un canal de salida de diagnóstico con el que se puede indicar la posición de la puerta. Esta señal se puede utilizar para funciones de indicación a distancia en el panel de control. El estado de la puerta también se visualiza en el interruptor mediante un indicador LED.

Entre las indicaciones de estado de la puerta se incluyen puerta abierta, puerta cerrada y desbloqueada, puerta cerrada y bloqueada.

El 440G-MT también está disponible con una llave de anulación de emergencia que permite al personal desbloquear manualmente el mecanismo de bloqueo en aplicaciones en las que, tras la evaluación de riesgo, se considere necesario y se puedan tomar las medidas oportunas.

FEGEMU AUTOMATISMOS, S.L.



SISTEMAS DE REFRIGERACIÓN, CABLES DE ALTA VELOCIDAD Y CONECTORES DE FIBRA ÓPTICA



Ante la creciente demanda de mayor sostenibilidad y eficiencia energética en centros de datos, 3M continúa incorporando soluciones a su amplio portfolio de productos para responder a las necesidades de la industria.

El compromiso de la compañía por el desarrollo sostenible se refleja en el desarrollo de soluciones 3M Pollution Prevention Pays & Life Cycle Management (LCM) que respetan el medio ambiente en todo el ciclo, desde la adquisición de los materiales de fabricación a la distribución de producto e, incluso su reciclado. Las últimas novedades del portfolio de Soluciones 3M para Data Center en lanzarse al mercado han sido los sistemas de refrigeración basados en el fluido 3M Novec, los nuevos 3M Active Optical Cable y 3M Twin Axial Cable para conectividad de alta velocidad y las últimas soluciones en conectividad en campo de fibra óptica 3M Crimplok+.

3M ha anunciado recientemente nuevas versiones de su sistema de refrigeración Open Bath Immersion (OBI) con tecnología 3M Novec, un fluido dieléctrico que extrae el calor de los componentes electrónicos sumergidos en él, mediante una refrigeración de dos pasos. Esta técnica revolucionaria permite incrementar considerablemente en la eficiencia al reducir la energía necesaria para refrigerar centros de datos y grandes hubs informáticos de elevada densidad.

Los fluidos dieléctricos 3M Novec han demostrado sus prestaciones de refrigeración sin afectar a la integridad de señal, además no afectan a la capa de ozono, creando una nueva generación de soluciones de refrigeración que puede sustituir a los sistemas de aire acondicionado tradicionales.

3M ESPAÑA, S.A.



SENSORES INALÁMBRICOS PARA AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL

El área de negocios de dispositivos inalámbricos -Wireless- de steute ha introducido una nueva generación de sensores inalámbricos que utilizan el protocolo sWave®, desarrollado por steute para la frecuencia de banda de 868/915 MHz. El RF RC 10, albergado en una carcasa termoplástica, compacta y cuadrada, se puede integrar de manera flexible durante la construcción de la máquina.



Está equipado con contactos tipo caña, mientras que los sensores cilíndricos inalámbricos RF GS M25 y RF GS M30 detectan el objetivo por el efecto GMR. Esto ofrece la ventaja a los usuarios de que el sensor se puede montar también en plantas y máquinas vibrantes dado que las vibraciones no pueden influenciar el efecto GMR.

La capacidad de multirredes de la tecnología inalámbrica sWave® permite el uso de muchos sensores en una sola área de transmisión. La señal de transmisión bidireccional es una de las especialidades del protocolo inalámbrico: con un tiempo de retardo incorporado, se envía un reconocimiento para cada confirmación de transmisión.

Para los tres sensores, la energía es provista por una batería de litio de larga vida gracias al consumo de energía extremadamente bajo propio del protocolo inalámbrico sWave®.

Los sensores inalámbricos han sido diseñados para la detección confiable de posición sin necesidad de cableados o tuberías, para aplicaciones en ambientes industriales. Dado que no se necesitan cables, steute ofrece a los ingenieros eléctricos la posibilidad de aplicar sensores sin contacto más flexibles que antes.

SOLTEKIN, S.L.



PANEL PC INDUSTRIAL CON PANTALLA DE 12.1"

Axiomtek, empresa representada en España por Anatronik, S.A., ha anunciado el modelo P1127E-871, un nuevo Panel PC industrial con pantalla TFT XGA de 12.1" y procesadores Intel® Core™ i7/i5/i3 (de segunda (32 nm) y tercera (22 nm) generación / Celeron® / Pentium® / Xeon® en socket LGA1155 con chipset Intel® C216.



Esta solución "todo en uno" se presenta con un diseño estiloso que ofrece protección a través de una cubierta de aluminio y sellado IP65 / NEMA 4.

El P1127E-871 proporciona un nivel de rendimiento de estación de trabajo y se caracteriza por interfaces DVI y HDMI (display dual), dos slots de expansión (PCIe x8 o PCI) y conectividad WiFi para convertirse en una excelente alternativa en automatización de factorías, kioscos y diversos entornos industriales.

Este Panel PC integra altavoces para su uso en kioscos que reproducen contenido multimedia y soporta una antena de módulo WLAN (WiFi 802.11b/g/n) opcional para conectividad de red wireless (LAN / GPRS / GSM / 3G) con un ratio de datos de hasta 150 Mbps.

El P1127E-871 también incluye dos sockets DDR3-800 SO-DIMM de hasta 16 GB, interfaces para DVI, HDMI, tres COM (dos RS-232 y uno RS-232/422/485), cuatro USB 3.0, dos USB 2.0, dos puertos Gigabit Ethernet, audio (salida de línea) y una bahía de drive HDD SATA de 2.5". Esta unidad se puede instalar en panel, pared, brazo VESA y sobremesa, dependiendo de las necesidades de aplicación.

ANATRONIC, S.A.



MÓDULO I/O DE SEGURIDAD MVK METALL SAFETY



Protección máxima para el hombre y la máquina

MVK Metall Safety permite realizar instalaciones seguras y enchufables de forma sencilla y rápida.

La seguridad ante todo...



www.murrelektronik.es



SU INGENIERÍA MÁS EFICIENTE Y FLEXIBLE

- ✓ Elimine los errores recurrentes y la duplicidad de datos
- ✓ Genere automáticamente la documentación de sus proyectos
- ✓ Suprima las tareas repetitivas y manuales
- ✓ Trabaje con la garantía de uno de los estándares más extendidos a nivel mundial

¡Adáptese a las necesidades de sus clientes sin coste ni esfuerzo extra!



Si desea más información contacte con nosotros:
marketing@eplan.es
T: 902 519 995
www.eplan.es

Contactar ↻

índice

MÓDULO DE CÁMARA DE FOTOS PERMITE LA CAPTURA DE VÍDEO HD

RS Components y Allied marcas comerciales de Electrocomponents plc (LSE:ECM), el mayor distribuidor de productos y servicios de electrónica y mantenimiento a nivel mundial, ya distribuye el módulo de cámara para Raspberry Pi. Un primer prototipo de este módulo fue presentado en noviembre del año pasado en el stand de RS, en la feria Electronica de Munich. El módulo de la cámara de fotos para Raspberry Pi, con un precio aproximado de 21€, presenta un sensor de imagen OmniVision CMOS de 5 megapíxeles con tecnología de retroiluminación (BSI)



de 1.4 micras. Realiza fotografías de 5 megapíxeles, captura de vídeo de alta definición (HD) de 1080p/ (30fps) y velocidad de fotogramas de 720p/(60fps). El módulo de cámara comunica con Raspberry Pi a través del conector de cámara existente, utilizando CSI para los datos e I2C para el control. Esto permite a los usuarios grabar 30 fotogramas por segundo a 720p y 1080p en formato de video H264.

RS COMPONENTS

Contactar ↻

índice

CABEZAL GIRATORIO PARA ROTACIONES DE 360 GRADOS

Carl Zeiss IMT ha desarrollado el nuevo cabezal CSC (Continuous Sensor Carrier) que permite alcanzar puntos de difícil acceso y consigue mayor flexibilidad a la hora de realizar mediciones especialmente en la industria de la automoción. Este sofisticado cabezal se dirige especialmente a empresas que precisan mediciones complejas en fabricación de prototipos o en la optimización de procesos, sobre todo aquellos orientados a la industria de la automoción. El cabezal articulado DSE de Carl Zeiss IMT ha sido el estándar más empleado durante los últimos 20 años. Sin embargo, estaba limitado a media rotación, de modo que para mover el sensor desde la posición de un reloj en las 11 a la 1 en punto, el DSE debía invertir casi una rotación completa. Con el nuevo CSC de Carl Zeiss IMT, que se introdujo el otoño pasado en el mercado, se elimina esta situación. Con las correspondientes modificaciones de software, el CSC completa una rotación entera en una sola dirección e incluso realiza múltiples rotaciones cuando sea necesario. El resultado es que la nueva unidad de articulación puede tomar el camino más

corto para la posición de medición siguiente y no tiene que invertir las direcciones como su predecesor. Esto ahorra tiempo, aumenta la flexibilidad y permite a los operadores medir fácilmente en el interior de las carrocerías.

Por primera vez, se podrán emplear extensiones de palpador de hasta 800 milímetros, un considerable aumento sobre los 600 disponibles en el pasado. Además, Carl Zeiss IMT ha desarrollado un nuevo palpador junto con este cabezal articulado. Este palpador no requiere conexión eléctrica o aire comprimido; lo que hace que la nueva herramienta sea más fiable y rentable económicamente hablando. El CSC también es más seguro, ya que si las extensiones del palpador o los sensores encuentran un obstáculo, los tres puntos de rodamientos se abren y la máquina se apaga. Una vez que el obstáculo ha sido retirado, el brazo se mueve de nuevo a su posición de trabajo sin la necesidad de una realineación.

CARL ZEISS, S.A.

Contactar ↻

índice

ACOPLAMIENTO DE EJES CON MEDICIÓN DE PAR INTEGRADA PARA MÁQUINAS DE MEDICIÓN

El acoplamiento de ejes con medición de par ROBA®-DSM está basado en el ya comprobado y verificado acoplamiento de ejes sin juego angular ROBA®-DS. Puede utilizarse en una gran variedad de aplicaciones, desde la construcción de bancos de ensayo, pasando por las máquinas en serie hasta la monitorización de estado. Este sistema permite monitorizar fácilmente el estado de máquinas y sistemas. Utilizando los datos recogidos por el acoplamiento, permite un uso óptimo de la capacidad de las máquinas. Para medir el par torsor de una pieza se requiere la transmisión de energía a dicha pieza y una transmisión de datos desde la misma. Para ello, hay muchos sistemas disponibles. En el pasado, tanto la energía como los datos se transmitían principalmente de forma inductiva. No obstante, este proceso tiene varias desventajas en comparación con la transmisión de datos del nuevo ROBA®-DSM. La principal desventaja de los sistemas inductivos es que los datos solo pueden transmitirse en distancias cortas. Como el ROBA®-DSM no necesita carcasa,



solo hace falta un espacio de instalación reducido. El estator puede montarse fácilmente en cualquier posición en la circunferencia y para ajustarlo se permiten grandes tolerancias en todas las direcciones. Las distancias potenciales de hasta 5 mm son substancialmente mayores que en los sistemas de carcasa.

El nuevo ROBA®-DSM con medición de par utiliza dos rutas completamente separadas para la transmisión de energía al rotor y la transmisión de los datos al receptor. Debido a la gran anchura de banda de 3,5 kHz, puede registrar eficazmente incluso procesos rápidos y dinámicos. El nuevo sistema ROBA®-DSM incorpora una interfaz USB que permite leer los datos de medición en cualquier PC u ordenador con interfaz USB estándar. No se requiere hardware adicional para registrar los datos de medición.

EME MOTOR 2008, S.L.

Contactar ↻

índice

HUSILLOS TRAPEZOIDALES

Una herramienta para todo: Calcular en línea la vida útil, configurar y encargar / TR-Disc para ausencia de juego. En el área de negocios de la tecnología de cojinetes lineales, igus dispone del programa estándar más amplio de husillos de rosca trapezoidal. Con el TR-Disc, igus presenta una vez más su poder innovador: Con ayuda de un accesorio, las tuercas con rosca trapezoidal se pueden montar sin juego. La larga vida útil de los husillos y tuercas de igus se puede comprobar en todo momento: La herramienta online para husillos es cálculo de la vida útil, configuración y función de compra en uno. Esto reduce la complejidad a la hora de elegir los productos, asegura los procesos en la planta del cliente y garantiza plazos cortos de suministro. Desde hace aproximadamente 15 años, igus desarrolla y somete a ensayos productos de desgaste optimizados y diseñados expresamente para la tecnología de cojinetes lineales. En el área de los husillos, igus comenzó con elementos muy simples ahora ofrece una amplia gama de productos en torno a roscas trapezoidales y roscas helicoidales.



El programa contiene ni más ni menos que diez tipos diferentes de plásticos para tuercas y tres materiales diferentes para husillos: acero, acero inoxidable y aluminio. Aparte de las tuercas estándar con o sin brida, se han desarrollado también sistemas con un juego extremadamente pequeño. En los últimos dos años se ha ampliado el programa con la función de rebote (anti-backlash) para las roscas trapezoidales y la función de juego nulo (zero-backlash) para roscas helicoidales.

La empresa especializada en plásticos cuenta hoy con el programa estándar más amplio de husillos y sigue ampliándolo continuamente porque existe un gran interés por los husillos y tuercas de plástico y las exigencias de los clientes aumentan cada vez más. El nuevo disco para roscas trapezoidales (TR-Disc) diseñado para ajustar la tuerca sin juego durante el montaje es un ejemplo del poder innovador de igus. Una herramienta para todo: calcular, configurar y encargar.

IGUS® S.L.

Contactar ↻

índice

TERMINAL PROFESIONAL CON EMPUÑADURA "TIPO PISTOLA"



Diode, a través de su División de Identificación Automática, anuncia la disponibilidad del terminal gun-style MC9200, un modelo de próxima generación con empuñadura tipo pistola (gun-style) de la serie MC9000 de Motorola.

El MC9200 combina características comunes de la familia MC9000, como diseño rugerizado, escaneado de código de barras y operación segura y fiable, con capacidad de adaptación a nuevas aplicaciones intuitivas para facilitar el día a día a los profesionales en almacenes, centros de producción, aeropuertos o bases militares, por citar algunos ejemplos.

Este terminal, con pantalla VGA a color de alta resolución de 3.7", integra procesador dual core de 1 GHz, memoria Flash de 2 GB, memoria SD adicional de hasta 64 GB y los últimos sistemas operativos Microsoft mobile para responder a los requerimientos de software de planificación de recursos empresariales (ERP).

El soporte para 802.11n, el estándar Wi-Fi más rápido, dota de conexión inalámbrica a voz y datos, mientras que su diseño robusto resiste caídas y la exposición a temperaturas extremas, polvo y salpicaduras de líquidos. El usuario puede combinar seis tipos diferentes de motores de escaneado y teclados numéricos para crear un terminal que proporciona el mejor rendimiento posible a la hora de leer e introducir datos en múltiples instalaciones.

La avanzada tecnología de Motorola permite escanear cualquier tipo de código de barras, desde 1D y 2D a PDF417 de licencias de driver y las direct part marks encontradas en factorías, incluso si están sucios o deteriorados. El MC9200 también es compatible con los accesorios de la serie MC9000 para fomentar los máximos niveles de eficiencia y precisión en entornos adversos.

DIODE ESPAÑA, S.A.

Contactar

índice

ESTUFAS INDUSTRIALES PARA CALENTAMIENTOS HASTA 500°C



Se trata de estufas (hornos metálicos) previstas para poder cargar las piezas a tratar sobre carros, bandejas, palets, cajas, cestas... Se fabrican en distintos formatos y pueden ser calentadas eléctricamente o a combustión. Sirven para todo tipo de Calentamientos, Secados, Deshidrogenado, Revenido, Estabilizado, Dilatación,

Envejecimiento acelerado, Polimerizados, Tratamientos Térmicos... Pueden ir equipadas con Extracciones forzadas de gases, Cámaras de Vacío, Programación de ciclos Tiempo-Temperatura, Registradores gráficos de Temperatura, Control de Humedad, etc... También se fabrican para mayores temperaturas y en forma de túnel continuo, u para mayores temperaturas Hornos con refractario hasta 1250°C..

BAUTERMIC,S.A.

Contactar

índice

TRANSMISOR DE HUMEDAD CON SONDAS INTERCAMBIABLES



Control LLevant presenta de su representada E+E la nueva gama de transmisores de humedad y temperatura series EE220-EE240 con sondas intercambiables que emplean sensores capacitivos de elevada precisión $\pm 2\%$ y $\pm 0.25^\circ\text{C}$ y estabilidad a largo plazo para aplicaciones industriales desde -40 a 80°C , ideales para salas limpias y procesos farmacéuticos y/o alimentarios. Esta serie consta de Sondas intercambiables con salida

digital, para montaje integral o remoto con hasta 10 metros de cable y Transmisor ajustable para montaje en superficie con salidas 0-1, 0-10V ó 4-20mA con display LCD opcional, disponibles tanto en encapsulado plástico o metálico.

La gran ventaja de esta serie consiste en que los datos de calibración se alojan en las propias sondas intercambiables lo que hace posible una reposición instantánea en campo sin interrumpir el servicio y sin modificar el ajuste del transmisor. Existe la posibilidad de acoplar una sonda combinada o dos sondas separadas de humedad y temperatura a cada transmisor, en todos los casos disponibles con vaina de plástico o metálica, lo que facilita su calibración en laboratorio o in-situ con los cables de extensión según recomendaciones de la FDA.

Opcionalmente se dispone de sondas patrón con valores de humedad y temperatura prefijados para poder ajustar el transmisor y el bucle de transmisión de la señal hasta el receptor final, así como una amplia gama de accesorios de montaje en conducto, recubrimiento anticorrosión del sensor para ambientes agresivos, y una amplia variedad de filtros, entre los que cabría destacar el de Peróxido de Hidrogeno (agente desinfectante muy agresivo). Aplicaciones: Monitorización y control de humedad y temperatura en todo tipo de sectores industriales, en especial salas limpias, laboratorios farmacéuticos y alimentarios, almacenes, laboratorios de calibración análisis y ensayos, etc....

CONTROL LLEVANT I.C. S.L.

Contactar

índice

PELÍCULA DE FORMACIÓN SOBRE PRÁCTICAS GLOBALES DE BLOQUEO/ ETIQUETADO

Brady Corporation, proveedor global de soluciones de seguridad industrial ha desarrollado una película de formación por módulos para el procedimiento de seguridad de bloqueo/etiquetado. La película está diseñada para informar y formar a los jefes de seguridad y a los trabajadores que están expuestos a energías de equipamiento peligrosas.



La película de formación de mejores prácticas globales de bloqueo/etiquetado está disponible en más de 10 idiomas.

Brady Corporation ofrece esta película en diversos idiomas: inglés británico, inglés americano, francés estándar, francés canadiense, alemán, español, italiano, holandés, polaco, portugués, turco, ruso y chino.

En todos los idiomas, la película de bloqueo/etiquetado muestra cómo utilizar los diferentes dispositivos de bloqueo/etiquetado y cómo prevenir incidentes y fatalidades.

A nivel mundial, millones de trabajadores están expuestos cada día a peligrosas energías de equipamiento. Mediante el cierre de la fuente de energía, bien sea eléctrico, mecánico o hidráulico, el equipo en funcionamiento es más seguro y menos propenso a causar daños. Cuando el último trabajador de mantenimiento ha retirado el candado, la fuente de energía puede volver a conectarse. Esto hace que cada trabajador de mantenimiento sea responsable de su seguridad individual y hace del bloqueo/etiquetado un aliado fiable para reducir el número de riesgos e incidentes en cualquier industria.

BRADY

Contactar

índice

CONTROLADOR DE AUTOMATIZACIÓN PROGRAMABLE

Rockwell Automation presenta la serie L3, desarrollada para aplicaciones que requieren un mayor rendimiento, y un número mayor de E/S que las cubiertas por las unidades L1 y L2 en la misma gama. Es idónea para toda clase de aplicaciones, desde pequeños equipos independientes, a tablas de indexación de alto rendimiento, skids de proceso, máquinas de manipulado de materiales, y empaquetadoras y encajadoras en línea. Además, la versión de almacenamiento sin energía se adaptará a las necesidades de la industria minera y otras de entornos volátiles. Ofrece impresionantes capacidades de conectividad. Con dos puertos Ethernet y un switch Ethernet integrado, los controladores soportan topologías de red Device Level Ring (DLR), que simplifican la integración de componentes en un sistema de control. Proporcionan una solución de movimiento potente, escalable y competitiva. Cuando se combina con el Allen-Bradley Kinetix 350, pueden soportar hasta 16 ejes de Movimiento CIP integrado. Como parte del sistema de Arquitectura Integrada, los controladores CompactLogix 5370 L3 utilizan el mismo software de programación, protocolos de red y capacidades de información que todos los controladores Logix. La gama L3 se compone de seis modelos (L30ER, L30ERM, L30ER-NSE, L33ER, L33ERM y L36ERM). Todas las variantes pueden reutilizar las E/S existentes 1769 y un máximo de 30 módulos de expansión local y se pueden añadir 480 puntos E/S de expansión local, dependiendo del modelo. La memoria de usuario es de 1, 2 o 3 MB y todos ellos son compatibles con Kinematics.



Rockwell Automation presenta la serie L3, desarrollada para aplicaciones que requieren un mayor rendimiento, y un número mayor de E/S que las cubiertas por las unidades L1 y L2 en la misma gama. Es idónea para toda clase de aplicaciones, desde pequeños equipos independientes, a tablas de indexación de alto rendimiento, skids de proceso, máquinas de manipulado de materiales, y empaquetadoras y encajadoras en línea. Además, la versión de almacenamiento sin energía se adaptará a las necesidades de la industria minera y otras de entornos volátiles. Ofrece impresionantes capacidades de conectividad. Con dos puertos Ethernet y un switch Ethernet integrado, los controladores soportan topologías de red Device Level Ring (DLR), que simplifican la integración de componentes en un sistema de control. Proporcionan una solución de movimiento potente, escalable y competitiva. Cuando se combina con el Allen-Bradley Kinetix 350, pueden soportar hasta 16 ejes de Movimiento CIP integrado. Como parte del sistema de Arquitectura Integrada, los controladores CompactLogix 5370 L3 utilizan el mismo software de programación, protocolos de red y capacidades de información que todos los controladores Logix. La gama L3 se compone de seis modelos (L30ER, L30ERM, L30ER-NSE, L33ER, L33ERM y L36ERM). Todas las variantes pueden reutilizar las E/S existentes 1769 y un máximo de 30 módulos de expansión local y se pueden añadir 480 puntos E/S de expansión local, dependiendo del modelo. La memoria de usuario es de 1, 2 o 3 MB y todos ellos son compatibles con Kinematics.

ROCKWELL AUTOMATION, S.A.

Contactar

índice

INFAIMON

SU ASESOR EN VISIÓN ARTIFICIAL

En INFAIMON le ayudamos a seleccionar los mejores sistemas de visión para controlar la calidad de sus productos.

***LO ÚNICO QUE NO SE PUEDE CONTROLAR SON LAS EMOCIONES**

Tel. 902 46 32 46 infaimon@infaimon.com
www.infaimon.com

INFAIMON
SU ASESOR EN VISIÓN ARTIFICIAL

BARCELONA • MADRID • PORTUGAL • MÉXICO • BRASIL

Contactar

índice

SISTEMA MODULAR PARA PÓRTICOS EN LÍNEA Y SALA

Con el sistema modular para pórticos en línea y sala de SCHUNK, el líder en tecnología de sujeción y sistemas de agarre, los usuarios e integradores de sistemas pueden reducir su planificación del proyecto, montaje y costes de puesta en servicio de pórticos hasta un 50%. En lugar de configurar individualmente cada sistema de ejes durante el diseño de las estaciones de montaje y manipulación, el usuario puede elegir las soluciones de pórticos más adecuadas de un completo programa estándar de la innovadora empresa familiar. Cada elemento de conexión mecánica y las alimentaciones de energía de las unidades inferiores se montan previamente y están listos para su instalación.

El sistema modular incluye soluciones de accionamiento neumático y eléctrico, y cubre las necesidades más comunes. Las longitudes de carrera de los ejes horizontales neumáticos se gradúan en pasos de 100 mm



de 300 mm hasta 1500 mm. El eje neumático vertical se gradúa de 25 mm a 225 mm. Las posiciones finales se pueden ajustar continuamente, y la capacidad de carga máxima equivale a 5 kg. El eje de accionamiento eléctrico se puede programar libremente y tiene graduaciones de carrera adicionales. Las longitudes de carrera se encuentran entre 500 mm y 1500 mm, la carga máxima, opcionalmente, en 10 o 20 kg. Los ejes horizontales están equipados con una correa dentada de transmisión, los verticales con un husillo. Opcionalmente, se suministran con un motor ya montado o sin él.

SCHUNK INTEC, S.L.U.

Contactar

índice



ALTA EFICIENCIA EN EL MANIPULADO DE PIEZAS PEQUEÑAS

SCHUNK comienza una nueva era en la manipulación de piezas pequeñas con su mini pinza paralela MPG-plus. Comparando con módulos similares que necesitan el mismo input, la nueva pinza de manipulado de piezas pequeñas de SCHUNK, consigue un output muy superior. Por este motivo, establece estándares hacia sistemas cada vez más pequeños y eficientes.

La combinación de un accionamiento con pistones ovales y una guía de rodillos, ofrece un enorme grado de eficiencia para este mecanismo compacto de fuerza, posicionándose como la pinza paralela de referencia en la manipulación en miniatura. Debido a su elevada fuerza y momentos, permiten que un mismo tamaño constructivo, pueda equiparse con dedos más largos y así permitir más fuerza de agarre. Alternativamente, integradores y usuarios pueden trabajar con tamaños más pequeños según el requerimiento de fuerza. En caso de equipar la pinza con microválvulas, el tiempo de actuación puede incrementarse hasta el 100%. Este incremento en la productividad ahorra valioso aire comprimido y el tedioso trabajo de montaje.

- Hasta un 25% más de fuerza de agarre

Comparando con las MPG anteriores, la fuerza de amarre del tamaño constructivo 40 aumenta desde 110 a 140 N, lo cual equivale a un incremento de la fuerza de un 25%. La longitud máxima del dedo admitida es de 60 en lugar de 40 mm. En otras palabras: ¡en vez del tamaño constructivo 50 ahora puede utilizar el 40!



Aumentando la cantidad de rodillos transversales, la fuerza se reparte, haciendo que la capacidad de carga se incremente un 30%. Aumenta la capacidad de carga de la guía, el desgaste disminuye y la vida útil de la pinza se prolonga. Para incrementar aún más la precisión, se ajusta individualmente cada guía de rodillo a su garra base. Por lo que trabajan de forma estable y con suavidad.

- Un diseño ligero disminuye el peso de la pinza

La MPG-plus, ha sido diseñada para ser una pinza neumática aún más ligera. Se ha podido ahorrar en material sobrante en la carcasa de la pinza. Además, los componentes internos están hechos de aluminio de alto rendimiento especial y su peso ha sido reducido en un promedio de un 10% en todos los tamaños constructivos. Por lo que podrá incrementar la dinámica en su instalación. Solo con la reducción de 2 ms por ciclo, se puede ahorrar un turno entero cada 3 meses.

- Múltiple utilización

Para facilitar a los integradores una mayor flexibilidad en sus diseños de procesos e instalaciones, la pinza puede ser montada tanto por el lateral como por el lado inferior. Aparte de la monitorización inductiva, la MPG-plus puede ser monitorizada vía detectores integrados y programables, sin crear grandes contornos perturbantes, el sensor solamente detecta dos posiciones, p.ej.: "abierto" y "cerrado". Con el fin de incrementar la estabilidad de los procesos, se pueden programar adicionalmente puntos de apagado. Por lo que, en las carreras cortas, se consigue una posición monitorizada con posibilidad de detectar distintos tamaños de piezas.

SCHUNK INTEC, S.L.U.

Contactar

índice



La primera pinza mundial con guía multidentada

PGN-plus, la pinza universal de SCHUNK

El primer portero alemán capaz de meter un gol con la cabeza

Jens Lehmann, un portero alemán de leyenda



Rainer Scholl, Sistemas de sujeción, responsable de las operaciones de afilado

Superior Clamping and Gripping



Contactar

índice



SICK, EL PARTNER IDEAL PARA APLICACIONES EN AUTOMOCIÓN Y TRÁFICO

La optimización de las operaciones en la producción de automóviles es una tarea continua. Después de todo, la competencia a escala mundial y las presiones económicas son aspectos que siempre están presentes. Por lo tanto, los detalles más mínimos son cruciales. La tecnología de sensores SICK contribuye a explotar todo el potencial en un proceso de producción automovilístico.

Las soluciones en sensores SICK dan más seguridad, más rapidéz y la transparencia a la producción. Los peligros y las causas de errores se eliminan de manera sistemática a la vez que se acelera cada uno de los pasos de la producción.

Cámaras inteligentes para las líneas de montaje en Ford

Al inventar la línea de producción hace un siglo, Henry Ford estableció las bases para la producción masiva de vehículos. El requisito para lograrlo consistía en utilizar procesos de trabajo repetitivos y piezas idénticas. Hoy en día son sobre todo los robots los que se ocupan de estas actividades en las líneas de producción de carrocerías y de montaje.



En Ford Alemania, la Borrmann Company ha equipado una línea de montaje de parachoques, tapas de maletero y capós con ocho cámaras inteligentes IVC-3D de SICK. Estas cámaras sirven para detectar exactamente las posiciones de atornillado empleadas posteriormente para guiar el robot de forma visual.

Con el fin de que los rasgos de diseño más atractivos tengan una apariencia armónica y homogénea en el vehículo terminado, todos los componentes de la carrocería deben insertarse y atornillarse sobre ella con una precisión de una décima de milímetro. Las cámaras IVC-3D de SICK ayudan a conseguirlo; su método de triangulación láser especialmente resistente a la luz ambiental y su alta resolución proporcionan el grado de precisión requerido.



Los parachoques se instalan en lo que se conoce como una estación de geometría. Cuando una carrocería en bruto llega a la estación sobre un patín de transporte, se hace bajar una unidad de geometría, equipada en ambos lados con perfiles de referencia en forma de W, sobre la carrocería y se sujeta a ella. A continuación, dos cámaras inteligentes 3D miden la posición de los componentes en relación con la carrocería en bruto. Basándose en la posición de la punta en relación con la ubicación de las superficies laterales, el software calcula la posición con una precisión de una décima de milímetro, transmitiendo las posiciones de atornillado exactas a los robots por medio de una interfaz RS-422.

Medición inteligente, detección exacta

En el taller de montaje de capós no es posible utilizar un objetivo de referencia atornillado, por lo que la superficie de la carrocería y la posición de los orificios de referencia principales sirve como norma de referencia. Con este fin, dos cámaras inteligentes 3D miden primero el contorno completo de la carrocería en bruto y luego determinan la posición exacta de los orificios de referencia principales. Durante la medición, las cámaras se desplazan sobre una corredera lineal y, a partir de los datos del encoder de esta última, es posible asignar a cada

medición una posición claramente determinada de las cámaras sobre la carrocería en bruto.

Para determinar con precisión la posición de la carrocería, el software evalúa la posición de los orificios de referencia principales y sincroniza los resultados de las mediciones de ambos escáneres. Este proceso proporciona todas las coordenadas y ángulos requeridos para atornillar los componentes perfectamente utilizando herramientas de montaje automáticas para los tornillos y las tuercas.

Cámara inteligente IVC-3D

Ambas aplicaciones de medición fueron desarrolladas por la firma de ingeniería Borrmann empleando IVC-Studio. El procesamiento de las imágenes se efectúa en IVC-Studio, evaluando cada una de las cuatro cámaras en un sistema basado en PC. Aunque las dos tareas de medición son diferentes, Borrmann puede utilizar las mismas cámaras y el mismo software de aplicación, lo que facilita considerablemente la puesta en marcha y aporta flexibilidad. El resultado es la posibilidad de ajustar los sistemas de manera rápida y sencilla a nuevas geometrías de medición y posiciones de referencia incluso cuando los modelos de vehículo cambien en el futuro.



Soluciones resistentes, innovadoras y precisas, también en el sector del tráfico

La gestión moderna del tráfico vial, ferroviario y marítimo está orientada hacia la seguridad, la eficiencia y la consecución de un equilibrio adecuado con el medio ambiente. Las soluciones de sensores resistentes ofrecen sistemas de control y supervisión fiables para aplicaciones de transporte. Con las soluciones de SICK contará con el beneficio de nuestros muchos años de experiencia tanto en interior como en exterior. Sistemas de medición láser que clasifican a los vehículos para el pago del peaje de una autopista, rejillas fotoeléctricas de automatización que detectan con seguridad la presencia de personas en las puertas de un tren y dispositivos de medición de polvo y analizadores de gases que miden la concentración de contaminantes en los túneles.

La amplia gama de productos resistentes e innovadores, combinada con una estructura mundial de ventas y servicios, ha convertido a SICK en líder comercial y tecnológico en numerosos ámbitos de la adquisición de datos dentro de la ingeniería de tráfico.



Peaje "Point-to-Point" en Brasil, cobro por kilómetros recorridos

Con el fin de reducir las irregularidades relacionadas con el modelo de cobro de peajes en Brasil y, al mismo tiempo, utilizar un sistema más equitativo, moderno y efectivo, el gobierno del estado de São Paulo ha creado el programa



"Point-to-Point" (punto a punto), el primer sistema de peaje del país que cobra por los kilómetros realmente recorridos. Este proyecto piloto, iniciado en abril, emplea el sensor de medición láser LMS511 de SICK y se ha puesto en práctica en una autopista entre las ciudades de Itatiba y Jundiaí.

El sistema de cobro electrónico lee las etiquetas instaladas en los vehículos y procede al pre-pago del peaje. Con el fin de cobrar por los kilómetros realmente recorridos, se han instalado en los vehículos etiquetas similares a las utilizadas por el sistema de cobro electrónico. A esto se suman los pórticos construidos en puntos determinados de la autopista, los cuales leen automáticamente las etiquetas, reconocen el dispositivo y solamente cobran al usuario el importe adeudado.

El mejor rendimiento

Según Alexandre Fontes, director de tecnologías de Concessionária Rota das Bandeiras S.A., cada pórtico dispone de dos sensores de medición láser LMS511, junto con antenas RFID, cámaras de vídeo y software desarrollado por TECSIDEL. "Los vehículos llevan una etiqueta RFID que contiene información. Al pasar bajo el pórtico, el LMS511 identifica el perfil del vehículo y activa la antena RFID del pórtico, que lee las etiquetas RFID y activa la cámara de vídeo para registrar una imagen de ellas. Estamos muy satisfechos con el rendimiento y el valor que el LMS511 ha aportado al proyecto de peaje sin barreras, denominado "Point-to-Point" (punto a punto) y desarrollado junto con ARTESP, así como con nuestro integrador de sistemas de cobro, TECSIDEL.

Sin él, no sería posible sincronizar el inicio de la toma de imágenes por parte de las cámaras y tendríamos que instalar amplificadores de bucle electromagnético tradicionales en el pavimento, lo que significa que, aparte de pasar inadvertido, se trata de un sistema práctico que puede ser instalado rápidamente en cualquier lugar. Nos permitirá, asimismo, realizar otros análisis gracias a su capacidad para clasificar los vehículos en distintas categorías", señala Alexandre Fontes. Y concluye: "Este producto se utilizará sin duda alguna en todos los demás pórticos del sistema punto a punto previstos para nuestro tramo".



Identificación inteligente con sistemas RFID de SICK

La tecnología basada en radiofrecuencia (RFID) complementa la amplia gama de productos de identificación automática de SICK en la automatización industrial y de logística. El sistema RFH6xx es un interrogador de lectura y escritura RFID conforme a ISO/IEC 15693 para distancias de hasta 240mm. Gracias a su diseño compacto y a su antena integrada, el RFH6xx permite ampliar la red ya existente de forma económica y flexible.

Se integra con facilidad en casi cualquier aplicación. El uso directo de las señales de disparo y el control programable de las salidas permiten utilizarlo de forma independiente y descentralizada. El formato de salida de datos

se puede configurar libremente; esto permite su integración en redes existentes. El RFH6xx cumple con la CE y FCC y, por tanto, se puede usar en todo el mundo con interfaz de usuario intuitiva, gracias al software SOPAS. El mismo sistema de conexión e interfaz de usuario que los lectores de códigos de barras y lectores de códigos con cámara de SICK: compatible gracias a la plataforma unificada IDpro.



El concepto IDPRO de SICK asegura la inversión a largo plazo

IDpro presenta a SICK como expertos en las tres tecnologías de identificación automática: escáner láser, cámara y RFID. Todos los dispositivos son compatibles e intercambiables entre sí, vía la estandarizada plataforma IDpro. A la hora de seleccionar la tecnología de identificación más adecuada a las necesidades de cada cliente, SICK aconseja de manera exhaustiva y neutral. La elevada calidad de los productos asegura la máxima fiabilidad. Líder del mercado y presente en todo el mundo, la multinacional alemana da soporte directo en cualquier lugar del mundo, reduciendo así los costes y el tiempo de reacción.



Fácil integración y puesta en marcha

Entre las ventajas que aportan los dispositivos IDpro figuran la fácil integración gracias a la estandarizada plataforma IDPro, la fácil puesta en marcha con diferentes tecnologías de identificación y el intercambio rápido y flexible gracias a los mismos accesorios de conexión. Además, IDpro permite la rápida formación en las tres tecnologías de identificación gracias a la utilización del mismo software de parametrización (SOPAS). Causa menores costes de mantenimiento debido al uso de los mismos accesorios en las tres tecnologías.

Ventajas para aplicaciones de RFID, escáneres y lectores

En cuanto a la tecnología RFID, IDpro permite tanto la lectura como la escritura de datos en tags pasivos así como la identificación simultánea de varios objetos en una sola lectura. No es necesario que el tag esté visible para su lectura o escritura. Respecto a los lectores de códigos con cámara, la tecnología de cámara permite identificar códigos tanto 1D como 2D. Gracias a la identificación omnidireccional de 360°, no es necesario colocar los objetos de una manera determinada. Los lectores de códigos de barras basados en láser ofrecen más flexibilidad en cuanto a la distancia de lectura de los objetos gracias a una mayor profundidad de campo. Garantizan la cobertura completa de la anchura del transportador gracias a un campo de lectura más ancho. La tecnología láser facilita un montaje flexible, sean cuales sean las condiciones de iluminación ambientales.

SICK OPTIC-ELECTRONIC, S.A.

Contactar

Índice



VISIÓN INDUSTRIAL EN LA INSPECCIÓN DE ENSAMBLAJE EN AUTOMOCIÓN

NUEVO SOFTWARE DE FÁCIL UTILIZACIÓN PARA ROMPER ANTIGUOS OBSTÁCULOS

Uno de los grandes problemas en las aplicaciones de visión industrial ha sido siempre el desarrollo de software, especialmente por los costes implicados. Además del desarrollo de la aplicación, es necesario disponer de un interface que permita a operadores e ingenieros optimizar el sistema de inspección realizando de forma sencilla cambios en el diseño. Actualmente, las fábricas de automoción necesitan soluciones que puedan ser implementadas en cuestión de días y no meses. Los sistemas deben ser fáciles de utilizar para que los desarrolladores puedan reaccionar rápidamente a las modificaciones de productos y alteraciones de líneas.

La serie Vision Appliances, de Teledyne Dalsa, ha sido específicamente diseñada para proporcionar una rápida puesta en funcionamiento del sistema y así satisfacer conjuntamente a los integradores de sistemas y clientes finales, sin incrementar los costes de producción.

Gracias a un sencillo interface gráfico, el software puede ser dominado en cuestión de minutos, sin la necesidad de conocimientos de programación.

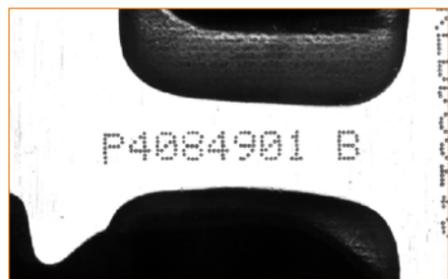


Técnicas de visión industrial comprobadas

La Visión Industrial ofrece gran variedad de herramientas para ayudar a la inspección de partes de ensamblaje en el correcto montaje de una línea de producción de automóviles.

Las funciones de reconocimiento de patrones y presencia/ausencia de componentes, son ideales para la localización e identificación de piezas en un ensamblaje. Herramientas como la detección de bordes y calibración, hacen más fácil cualquier tarea de metrología y medición.

La capacidad de capturar decenas o hasta centenares de puntos y luego ajustarles líneas, círculos o otras configuraciones geométricas mejora inmensamente la precisión y fiabilidad.



El reconocimiento óptico de caracteres (OCR) puede ser utilizada para leer números de serie de las piezas y verificar su identidad. La función Bead, es utilizada para verificar la anchura y uniformidad de cordones de soldadura o pegados.

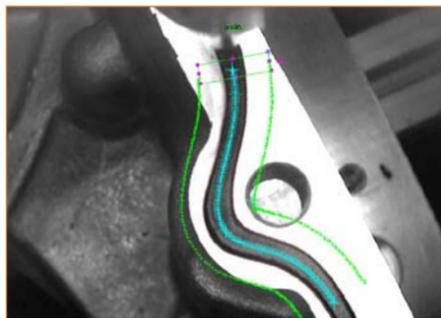
Los softwares iNspect y Sherlock disponen de todas estas funciones incorporadas, conjuntamente con herramientas avanzadas para una completa integración con aplicaciones industriales.

Están incluidas también interfaces para control de robots y PLCs, que permiten total control de la producción. Además se ofrece soluciones con la posibilidad de conectar múltiples cámaras, que proporcionan una rápida reacción a cambios de producción. Finalmente también se incluye una plataforma hardware estándar y de fácil conexión a la red, permitiendo la integración en tiempo real de los datos de inspección a las operaciones de control.



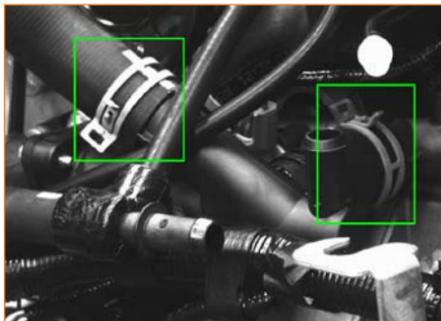
Inspección en ensamblajes

Los procesos de ensamblaje en la automoción, con frecuencia se hacen a un alto volumen pero igualmente complejo. Esta complejidad implica la verificación humana como un proceso lento y propenso a errores.



Además, casi siempre hay distintas versiones de ensamblajes, dependiendo del modelo del automóvil. La tecnología moderna de ensamblaje frecuentemente utiliza el mismo equipo de fabricación para el montaje de versiones con pequeñas variaciones de control de climatización, bombas de aire, mecanismos de conducción, etc.

La automatización de estos procesos repetitivos y complejos es facilitada por la utilización de sistemas como Vision Appliances, de Teledyne Dalsa y por el asesoramiento de empresas o fabricantes de sistemas.



Conclusión

La Visión Industrial ha alcanzado altos niveles en los últimos cinco años. La industria de la automoción en particular tiene una posición destacada para sacar ventajas de los nuevos avances. Debido al aumento de la producción es posible ofrecer unos presupuestos más ajustados y dar una mayor exigencia en los requisitos de calidad.

Una nueva generación de sistemas de visión industrial están proporcionando mejoras en los procesos de fabricación, tanto en forma tradicional (alto volumen/ alto valor), como no tradicional (medio volumen/ bajo valor), en el sector de ensamblaje de la industria de la automoción.

INFAIMON, S.L.

Contactar

índice

PINZAS Y MÓDULOS DE GIRO ELÉCTRICOS

Procesos de manipulación flexibles a través de actuadores rotativos eléctricos y pinzas eléctricas son omnipresentes en los procesos de producción industrial. Siempre hay que manipular piezas, que deben ser cogidas, giradas, volteadas, etc. Estas tareas se realizan en los flujos de proceso automatizados a través de pinzas y módulos de giro, que se instalan directamente en la una máquina o robot. Aparte de accionamientos neumáticos, ganan terreno las soluciones eléctricas por su amplio potencial.

Posiones: -90°, 0°, 90°: Las tres posiciones típicas en un giro neumático, con un ángulo máximo de 180°. En muchas aplicaciones de manipulación clásica, estas opciones son más que suficiente. Sin embargo, si hay que posicionar libremente las piezas en otras posiciones, tal vez con giro continuo, se alcanzan en seguida las limitaciones técnicas de los módulos neumáticos. Entonces se debe recurrir a accionamientos eléctricos como la serie DES del especialista en automatización Sommer Automatic.

Impulsado por un robusto motor servo AC, combinado con una correa dentada, eje dentado y engranaje helicoidal, estos módulos de giro DES tienen un ángulo de rotación ilimitado, posicionamiento libre y programable, pudiéndose mover a cualquier número de posiciones. La velocidad y el par de giro se puede regular fácilmente, a diferencia de módulos rotativos neumáticos. Dependiendo de las velocidades requeridas, se puede programar hasta 50 rev./min., y un par máximo de hasta 50 Nm. Ello permite también girar piezas de trabajo pesadas de forma rápida y segura.

La velocidad y el par de giro se puede regular fácilmente, a diferencia de módulos rotativos neumáticos. Dependiendo de las velocidades requeridas, se puede programar hasta 50 rev./min., y un par máximo de hasta 50 Nm. Ello permite también girar piezas de trabajo pesadas de forma rápida y segura.

El ahorro de espacio y funcionamiento seguro: el diseño de la serie DES es su extremadamente delgado y compacto. Con una altura constructiva de sólo 52 mm (DE 140), o 75 mm (DES190) son ideales para su uso en aplicaciones con espacio limitado.

Ahorro de espacio y funcionamiento seguro: el diseño de la serie DES es su extremadamente delgado y compacto. Con una altura constructiva de sólo 52 mm (DE 140), o 75 mm (DES190) son ideales para su uso en aplicaciones con espacio limitado.

Distribuidores y Encoder absoluto

En la versión D1, ambos tamaños están disponibles con un distribuidor rotativo integrado, que permite el paso de aire o paso de señales eléctricas. Contornos conflictivos por tubos neumáticos o cables eléctricos se reducen de este modo y aumenta la seguridad del proceso. Palabra clave ... Seguridad. La posición de la posición de los módulos de giro se realiza a través de un encoder absoluto. No sólo garantiza la medición de la posición de forma muy precisa, aparte evita contornos conflictivos y aumenta la fiabilidad del proceso, ya que la referencia de la posición se mantiene incluso después de una caída de tensión. Ésta se mantiene porque lo asegura un auto-bloqueo que se consigue mediante un engranaje helicoidal y piñón de dientes inclinados, con mínimas tolerancias mecánicas.

En la versión D1, ambos tamaños están disponibles con un distribuidor rotativo integrado, que permite el paso de aire o paso de señales eléctricas. Contornos conflictivos por tubos neumáticos o cables eléctricos se reducen de este modo y aumenta la seguridad del proceso. Palabra clave ... Seguridad. La posición de la posición de los módulos de giro se realiza a través de un encoder absoluto. No sólo garantiza la medición de la posición de forma muy precisa, aparte evita contornos conflictivos y aumenta la fiabilidad del proceso, ya que la referencia de la posición se mantiene incluso después de una caída de tensión. Ésta se mantiene porque lo asegura un auto-bloqueo que se consigue mediante un engranaje helicoidal y piñón de dientes inclinados, con mínimas tolerancias mecánicas.

Los motores según la necesidad del cliente:

Los motores instalados de fábrica en los módulos DES cumplen la seguridad necesaria de los requisitos de las Directivas Europeas de maquinaria a través de una función Safe Torque Off integrado (STO). Especialmente para los clientes que quieren utilizar sus propios tipos de motores, Sommer-automatic ha ampliado la serie con las referencias DES140-99 y DES190-99. En esta versión, los clientes pueden configurar ellos mismos el módulo de giro con su motor, y acoplarlo a la unidad. De esta manera, se pueden integrar perfectamente en prácticamente todos los diseños de cualquier sistema.

Flexibilidad también en el agarre de piezas: las ventajas de accionamientos eléctricos se muestra también en el uso en pinzas paralelas de dos mordazas de la Serie GEH de Sommer-automatic. Con el software suministrado, todos los parámetros esenciales, tales como posiciones, fuerzas, velocidades o recorrido se pueden configurar de forma rápida y sencilla. Si cambia la pieza que se debe agarrar, se puede pasar a otro programa con un par de clicks del ratón, sin largas y costosas reprogramaciones. También es posible a través de interfaz de bus.

Al igual que en los módulos eléctricos, las posiciones son libremente programables. En contraste con las soluciones neumáticas, ello permite el posicionamiento de los dedos antes de coger la pieza, por lo que para el agarre definitivo solo debe mover una distancia ya muy corta. Como resultado, los tiempos de ciclo son más cortos. Gracias a una muy elevada precisión las pinzas de la serie GEH no sólo tienen mucha fuerza de agarre, sino también pueden realizar mediciones con una precisión de centésima, pudiéndose utilizar para la identificación de componentes.

Al igual que en los módulos eléctricos, las posiciones son libremente programables. En contraste con las soluciones neumáticas, ello permite el posicionamiento de los dedos antes de coger la pieza, por lo que para el agarre definitivo solo debe mover una distancia ya muy corta. Como resultado, los tiempos de ciclo son más cortos. Gracias a una muy elevada precisión las pinzas de la serie GEH no sólo tienen mucha fuerza de agarre, sino también pueden realizar mediciones con una precisión de centésima, pudiéndose utilizar para la identificación de componentes.

Al igual que en los módulos eléctricos, las posiciones son libremente programables. En contraste con las soluciones neumáticas, ello permite el posicionamiento de los dedos antes de coger la pieza, por lo que para el agarre definitivo solo debe mover una distancia ya muy corta. Como resultado, los tiempos de ciclo son más cortos. Gracias a una muy elevada precisión las pinzas de la serie GEH no sólo tienen mucha fuerza de agarre, sino también pueden realizar mediciones con una precisión de centésima, pudiéndose utilizar para la identificación de componentes.

Robustas y fuertes, por sus guías en T

Las pinzas de la serie GEH están especialmente diseñadas para gran recorrido y máxima estabilidad. En función del modelo, es posible una carrera sin escalonamientos por mordaza de hasta 80 mm, siendo también la fuerza de agarre ajustable hasta 2000 N. La pinza es adecuada para una amplia gama de diferentes aplicaciones, que van desde la manipulación delicada de piezas de trabajo sensibles a un agarre sólido con altas fuerzas. Se utiliza engranaje de tornillo sin fin con piñón dentado inclinado, que son actuados a través del servomotor de 24 V. El motor servoaccionado aporta una fuerza de agarre precisa. Si hay una caída de tensión, el mecanismo de auto-bloqueo mecánico proporciona seguridad en el proceso, ya que la posición de los dedos permanece fija, con lo que la pieza de trabajo sigue agarrada. Junto a una robusta guía en T para la absorción de elevados momentos, se consigue una repetibilidad de 0,05 milímetros. Libre de mantenimiento hasta los 5 millones de ciclos sin mantenimiento.

Libre de mantenimiento hasta los 5 millones de ciclos sin mantenimiento.

No es necesaria la inversión en infraestructura neumática.

Los accionamientos eléctricos no requieren una amplia infraestructura. No es necesaria la instalación de compresores ni electroválvulas de aire ni unidades de mantenimiento del sistema neumático. No hay problemas con variaciones de presión, tuberías con fugas, desgastes o continuos intervalos de mantenimiento. Pero en una línea de montaje nueva, es exige la aportación de soluciones servoaccionadas.

SOMMER-AUTOMATIC SPANIEM, S.L.

Contactar

índice





MVK METAL DE MURRELEKTRONIK

MINIMIZA EL TIEMPO DE CAMBIO DE HERRAMIENTAS CON SU TECNOLOGÍA DE CONEXIÓN PUSH-PULL. LA ELECCIÓN PERFECTA PARA LA FABRICACIÓN DE CARROCERÍAS DE COCHE

En la industria del automóvil los robots deben realizar todo tipo de trabajos. Y cuando es necesario cambiar las herramientas, el tiempo es oro. Los módulos MVK Metal de Murrelektronik con tecnología de conexión push-pull son la solución perfecta. Los módulos ofrecen una puesta en marcha rápida, lo que permite una preparación mucho más corta, característica que ha atraído a fabricantes como Daimler AG, líderes en innovación en automoción.

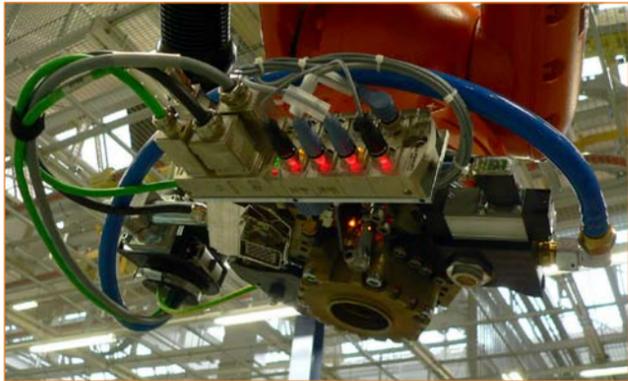
El trabajo de los robots es el eje de las líneas de montaje en los talleres de automoción. Cada robot debe realizar diferentes funciones que comportan frecuentes cambios de herramientas.

Por ejemplo, en las líneas de montaje de la planta de producción de Daimler en Sindelfingen los robots utilizan diferentes tipos de pinzas de soldadura

y varios modelos de rame que necesitan cambiarse frecuentemente. Esto significa que en un solo día se realizan cientos de cambios en una línea de montaje.

Las líneas de montaje están diseñadas para optimizar los tiempos de producción y propiciar la máxima productividad. La Automation Initiative of German Automobile Manufacturers (AIDA), que incluye a Daimler, Audi, Volkswagen, Porsche y BMW define así el término "rápido" en referencia al cambio de herramientas: "el tiempo para conectar la tensión al primer intercambio cíclico de datos no debe pasar de las 500 milésimas de segundo". Los módulos de cabecera de bus MVK Metal de Murrelektronik cumplen estos requerimientos. Gracias a la función integrada Profinet "Fast Startup- FSU" (puesta en marcha rápida), el módulo vuelve a estar operativo 400 milésimas de segundo después del cambio de herramientas.

Otras características significativas del FSU son que los parámetros que deben ser transferidos están definidos y no necesitan ser reconocidos automáticamente. Durante la puesta en marcha sólo los datos relevantes son transferidos nuevamente desde el control. Además, los módulos informan activamente al control que están listos para iniciar la comunicación, no necesitan esperar una orden cíclica. Estas medidas ayudan a reducir costes y ahorran mucho tiempo.



Gracias a su carcasa de una sola pieza realizada en fundición de zinc, el módulo de bus de campo MVK Metal es resistente a las chispas de soldadura y a aceites y lubricantes. Cada módulo está totalmente sellado, lo que le hace resistente a vibraciones y golpes. MVK Metal tiene una construcción robusta y permite un montaje flexible.



Los módulos con tecnología de conexión push-pull están disponibles en versión estándar I/O con funcionalidad determinada y salidas separadas galvánicamente. También están disponibles módulos de parametrización libre. Cada canal puede configurarse como entrada o salida, en función de la aplicación.

MVK Metal ofrece también la función de diagnóstico por canal. Fallos como sobrecargas, cortocircuitos o rotura de cables se monitorizan individualmente en cada canal; un LED indica qué parte se encuentra afectada y el fallo se reporta al control. Además, el LED (visible desde cualquier ángulo) está disponible para diagnósticos de grupo. Los slots defectuosos se desconectan, sin influir negativamente en los canales adyacentes. Para Murrelektronik es importante crear módulos fáciles de manejar y que garanticen su disponibilidad.

La tecnología push-pull basada en Profinet ofrece

la ventaja de conectar la comunicación y la alimentación sin necesidad de herramientas, de forma rápida y eficiente. Los conectores defectuosos se reemplazan rápidamente. Los conectores push-pull posibilitan la transferencia de hasta 10 Gbit Ethernet, facilitando así la conexión entre producción e IT. Además, MVK Metal permite otros sistemas de conexión con conectores M12 de codificación d y 7/8".

En los talleres de automoción, esta flexibilidad permite la instalación del producto en diferentes aplicaciones de los robots: como cambiador de herramientas o como herramienta en sí misma, en la base del robot, en el área más cercana al mismo o en el cargador de herramientas. MVK Metal también se utiliza en el sector de la maquinaria y equipamiento industrial, en cintas transportadoras y unidades de llenado y es un referente habitual entre

renombrados fabricantes de automóviles. Los módulos MVK Metal con función de puesta en marcha rápida están presentes en un gran número de proyectos de renombrados fabricantes de automóviles.

MURRELEKTRONIK SPAIN, S.L.U.

Contactar

índice

TECNOLOGÍA DE SUJECIÓN

BLOQUES DE FUERZA DE SUJECIÓN

Sólo han pasado dos años desde que Schunk revisó por completo su serie de bloques de fuerza de sujeción Tandem. Desde entonces, estos paquetes están estableciendo estándares en términos de compacidad, fuerza de sujeción y precisión. Debido a la gran demanda, el líder de la competencia para la tecnología de sujeción y sistemas de agarre reaccionó y amplió el programa con un sistema de cambio rápido de mordazas y una búsqueda para la carga de la máquina automatizada. Con el buscador rápido de la página web de Schunk, buscar el bloque de fuerza de sujeción es simple y fácil.

Diversidad única de variantes

Los bloques de fuerza de sujeción Tandem plus desarrollan enormes fuerzas en espacios reducidos. La base rígida en una pieza, la cinemática con gancho de cuña, así como las guías de las mordazas rectificadas proporcionan fuerzas de sujeción concentradas de hasta 55 kN. Al mismo tiempo, garantizan una excelente precisión de repetición de hasta 0,01 mm. Por lo tanto, los bloques de fuerza de sujeción también son adecuados para operaciones de fresado con elevados volúmenes de mecanizado, elevados tiempos de ciclo y tolerancias mínimas. El contorno exterior optimizado así como el tamaño mínimo de holgura evitan la acumulación de polvo y que las rebabas penetren en el bloque de sujeción. Un tornillo especial de fijación garantiza que el bloque de sujeción pueda intercambiarse a la mayor precisión de repetición. La fuerza estandarizada está disponible en una diversidad única de variantes: accionamiento neumático, hidráulico, de resorte o manual, en tamaños de entre 64 y 250 mm, con una carrera estándar, carrera larga, o una placa base y mordazas fijas. Son adecuados para mordazas superiores con ranura y lengüeta, y para mordazas con dientes finos.

Monitorización flexible y cambio rápido de mordazas

Para la carga automática en particular, Schunk ofrece ahora un accionamiento neumático Tandem KSP plus con monitorización a partir del tamaño 100, mediante el cual la posición de las mordazas se puede detectar con flexibilidad a lo largo de toda la carrera de las mordazas. No importa si se trata de sujeción de I.D. u O.D.: Con sólo unos pocos asideros manuales, las posiciones "abiertas" o "sujetas" se pueden ajustar a cualquier posición de la mordaza básica. La monitorización se realiza a través de dos sensores inductivos de proximidad, integrados en los rebajes especiales o las mordazas básicas. El sistema está encapsulado y por lo tanto es especialmente resistente contra la contaminación. Dado que la señal se puede procesar directamente en la unidad de control de la máquina, las prensas de sujeción pueden integrarse rápida y fácilmente en las máquinas existentes.



- **Concentrado:** Los bloques de fuerza de sujeción TANDEM plus de SCHUNK ofrecen una gran fuerza de sujeción en espacios reducidos.

El Tandem plus también puede anotar durante el cambio de mordazas: Con el sistema de cambio rápido de mordazas BWM, el Tandem KSP plus neumático es independiente de su posición de instalación y puede actualizarse en menos de 30 segundos con un nuevo conjunto de mordazas de sujeción externa.

- **Cambio de mordazas en un tiempo reducido:** El sistema de cambio rápido BWM es apropiado para mordazas estándar, insertos de sujeción y mordazas específicas de piezas de trabajo.



La precisión de repetición es de 0.02 mm. Dado que la mordaza básica y la mordaza de cambio están vinculadas entre sí a través de una

cuña integrada, el contorno de interferencia del bloque de sujeción se mantiene inalterable. Un mecanismo de resorte asegura que el cambio de la mordaza no se caiga en la posición abierta. El mecanismo de bloqueo puede accionarse desde arriba, desde la parte trasera o desde ambos lados, el repetidor del tiempo de configuración también se puede utilizar en espacios reducidos y sin ningún tipo de limitaciones. La unidad de funcionamiento suave garantiza un manejo sencillo. Las mordazas de cambio están disponibles para cada tipo de bloque de fuerza de sujeción Tandem KSP plus de los tamaños 100, 160 y 250. Es apropiado para mordazas estándar, insertos de sujeción y mordazas específicas de piezas de trabajo.

Para ver la imagen completa y las múltiples posibilidades, Schunk pone a su disposición un buscador rápido gratuito en su sitio web www.schunk.com que simplifica la búsqueda del bloque de fuerza de sujeción óptimo. Con cinco clics, el programa proporcionará un bloque de fuerza de sujeción coincidente.



- **Con el fin de aumentar la flexibilidad y la estabilidad del proceso durante la carga de la máquina automatizada, los bloques de fuerza de sujeción neumáticos TANDEM KSP plus pueden estar equipados con un sistema de monitorización de mordazas.**

SCHUNK INTEC, S.L.U.

Contactar

índice



ENCUENTRO EN LA CUMBRE 2013 1-4 OCTUBRE

**ALEMANIA
PAIS INVITADO**
EMPRESAS
Y COMPRADORES
INVITADOS

13
automatización

13
trasmot

13
subcontratación

PUNTO DE ENCUENTRO INTERNACIONAL DE LA SUBCONTRATACIÓN, AUTOMATIZACIÓN Y EQUIPOS PARA FUNDICIÓN, FORJA, LAMINACIÓN Y TRATAMIENTO DE SUPERFICIES.

**AERO
TRENDS** BILBAO
4º ENCUENTRO
INTERNACIONAL DEL
SECTOR AEROSPAZIAL

Tel.: (+34) 94 404 00 78/93
(+34) 94 404 00 01
mail: cumbre@bec.eu
www.cumbreindustrialytecnologica.com

**B!
E!
C!** BILBAO
EXHIBITION
CENTRE

EXPOSSIBLE!

Contactar

índice

ARRANCADOR DIGITAL

Vector Motor Control Ibérica (VMC) presenta el nuevo arrancador digital VersiStart VS i III, con relé de bypass integrado y protección de motor completa y personalizable, que ofrece un control totalmente adaptativo de la aceleración y la desaceleración en potencias de 7,5 a 800kW. El equipo permite el frenado de CC sin contactor e incluye una conexión de motor delta (6-hilos) y una pantalla LCD para visualizar gráficos en tiempo real del rendimiento del motor. La extensa gama de funciones como la



marcha en modo emergencia o la velocidad de control (JOG) se realiza con una programación fácil e intuitiva en la que el equipo preajusta parámetros básicos según la aplicación. Las opciones de comunicación incluyen protocolos Modbus, Profibus y DeviceNet. La serie se presenta en dos modelos que abarcan desde 23 hasta 930A con tensión de red de 200 a 525 Vca.

VECTOR MOTOR CONTROL IBÉRICA, S.L.

Contactar

índice

FILTROS PARA CABINAS DE PINTURA

Filtros Cartés, fiel a su política de participación en ferias, tanto de carácter nacional como internacional, y en diferentes sectores, ha estado presente en la última edición de Motortec Automechanika Ibérica. Ha estado presentando sus principales novedades, entre las cuales destacamos la gama Aldair de filtración en cabinas de pintura. Las cabinas de pintura precisan grandes cantidades de aire por motivos de fiabilidad operacional y salud para evitar, por una parte, que el pintado sea dañado por contaminantes, y por otra, que los residuos del proceso no afecten a las personas ni contaminen el medio ambiente. Las diferentes áreas de filtración en cabinas de pintura son: prefiltración y filtración fina en techo, para la admisión de aire, y filtros de suelo para la salida del mismo.

Gracias a su gran capacidad de acumulación de polvo y a su larga duración, la serie MFCI de ALDAIR es

una opción particularmente económica y especialmente indicada en aplicaciones en las que, como en las cabinas de pintura, se requiera un alto grado de separación, aunque las concentraciones de polvo y los caudales de aire sean altos.

Filtros Cartés pone a disposición de sus clientes una gama de mantas filtrantes ignífugas, con distintos grados de filtración (G3 y G4), para la prefiltración del aire, así como filtros de marco y filtros de bolsa para la admisión.

Posteriormente al pintado en la cabina, resulta necesaria la retención de pigmentos en la salida, lo que se consigue gra-

cias distintas alternativas de filtros de suelo: manta filtrante de fibra de vidrio, filtro de cartón plegado y perforado y filtro de papel multicapa.



FILTROS CARTÉS, S.A.

Contactar

índice

SISTEMAS DE TEST PARA VEHÍCULOS ELÉCTRICOS

Instrumentos de Medida SL anuncia los sistemas de test funcional automáticos (ATS) de su representada Chroma para ensayos de los diferentes dispositivos electrónicos del vehículo eléctrico, tanto para la fase de diseño como para el proceso de producción. La sección de conversión de potencia de los vehículos eléctricos e híbridos está compuesta del cargador embarcado, un convertidor CC-CC, el controlador de motor (inversor) y la propia batería. Los sistemas ATS de la serie 8000 incluyen fuentes de alimentación CC y CA, cargas electrónicas, analizadores de potencia, multímetros digitales, osciloscopios y tarjetas de control analógico de Entrada/Salida.

Igualmente, Chroma desarrolla sistemas de test para las estaciones de recarga para vehículos. En este sistema además juega un papel crucial la seguridad del usuario, para lo cual Chroma incorpora un comprobador de seguridad eléctrica en su sistema ATS.

Las ventajas de estos sistemas de test automáticos no están limitadas únicamente a reducir la mano de

obra y limitar los errores humanos sino que incluyen funciones avanzadas como registro de datos automáticos y creación de informes estadísticos para revisiones y mejoras de producto. Para ello se proporciona un software de arquitectura abierta para cubrir un amplio rango de aplicaciones y dispositivos a ensayar.



Para la batería, como parte más importante del vehículo eléctrico, Chroma desarrolla sistemas de test automáticos que integran la fuente de alimentación CC y la carga electrónica para los ensayos de carga y descarga, así como la simulación del consumo de batería del vehículo en ruta. La tecnología de reciclado de energía del

sistema de ensayos de carga/descarga de baterías de Chroma permite transferir la energía descargada por la batería a la red de suministro eléctrico para hacer más limpia y eficiente la producción de baterías.

INSTRUMENTOS DE MEDIDA, S.L.

Contactar

índice

SOFTWARE DE AUTOMATIZACIÓN COMPATIBLE CON WINDOWS 8

Zenon 7.10, la nueva versión del software de automatización de Copa-Data, es compatible con Windows 8 desde esta versión y respalda todo el rendimiento del nuevo sistema operativo de Microsoft. Con las pruebas de compatibilidad realizadas con éxito, Microsoft ha confirmado que zenon 7.10 funciona perfectamente sobre Windows 8 y cumple totalmente todos los requisitos de calidad y seguridad del sistema operativo. La configuración de zenon 7.10 se ha adaptado para su uso con la nueva interfaz de usuario de Windows 8, que permite a los usuarios ejecutar zenon directamente mediante varios tiles (iconos de estilo). Para explorar todo el rendimiento de zenon sobre Windows 8, Copa-Data recomienda a sus clientes utilizar la nueva versión, zenon 7.10, de forma exclusiva. zenon es la versátil gama de productos de Copa-Data para soluciones de proceso ergonómicas y específicas para el sector: desde sensores hasta ERP. Se compone de zenon Analyzer, zenon Supervisor, zenon Operator y zenon Logic. zenon Analyzer ofrece plantillas para crear informes personalizados (sobre consumo, tiempo sin servicio, indicadores clave de rendimiento) basados en datos de sistemas técnicos y automati-

zación. zenon Supervisor, un sistema SCADA independiente, permite una completa monitorización de procesos y control de sistemas redundantes, incluso en redes complejas y con acceso remoto seguro. zenon Operator garantiza, como sistema HMI, el control seguro de las máquinas y un funcionamiento sencillo e intuitivo, incluido Multi-Touch. zenon Logic, un sistema PLC integrado basado en IEC 61131-3,



permite un procesamiento lógico de datos y control del proceso óptimo. Como catálogo de soluciones de proceso independientes de la plataforma, la gama de productos zenon se integra perfectamente en los entornos técnicos y de automatización existentes y ofrece asistentes y plantillas que permiten una fácil configuración y una migración sencilla desde otros sistemas. El principio

de "ajustar parámetros en lugar de programar" es un rasgo característico de la gama de productos zenon. Copa-Data desarrolla el software zenon para HMI/SCADA, informes dinámicos de producción y sistemas PLC integrados en su sede de Austria.

COPA-DATA IBÉRICA

Contactar

índice



Envíanos tus novedades

- publicidad
- notas de prensa



AUTOMÁTICA & ROBOTICA



A&R Digital



A&R Destacados

automatica@ptp.es

SOFTWARE INDUSTRIAL PARA EL SECTOR DEL AUTOMÓVIL

Como ha venido haciendo Pyssa durante toda su trayectoria en el ámbito del desarrollo del software industrial, continúa incorporando la última tecnología a sus productos, ampliando sus funcionalidades que los convierten en herramientas realmente potentes.

Su sistema Pyman Mes (Manufacturing Execution System) está aportando a sus clientes del mundo automóvil y auxiliares, la forma más versátil de controlar sus instalaciones, costos, desviaciones, OEE, entre otros importantes indicadores. Un cuadro de mando, a primera vista sencillo, pero que permite profundizar en los detalles, expondrá de forma clara los datos que segundo a segundo amplían el conocimiento de la situación.

Las últimas tecnologías en sistemas de arquitectura distribuida y conectividad, permiten que su interface Direct GUI, o WEB reaccionen en tiempo real a nivel de visualización, mostrando el estado actual de la planta hasta el último detalle. Como siempre, la captura de datos de forma fiel a cada instante, es la piedra filosofal de nuestro famoso sistema Pyman Mes, que se aprovecha de los modernos sistemas de bases de datos actuales, para guardar los datos históricos para su posterior explotación. La exigencia tecnológica en el mundo de la automoción, les obliga a estar en guardia de forma permanente, incorporando la tecnología que corresponda para cumplir con los requisitos que día a día van cambiando en función de las necesidades.

PROYECTOS Y SOFT, S.A.

Contactar

índice

SISTEMA DE MARCAJE POR PULVERIZACIÓN

Nordson EFD ha desarrollado el sistema de pulverización con recirculación 781RC MicroMark®, para ayudar a los fabricantes de una amplia gama de industrias a eliminar el costoso mantenimiento y los tiempos muertos asociados a los sistemas de marcaje convencionales.



Los fabricantes emplean a menudo tintas de marcaje pigmentadas y pinturas para:

- Codificar con colores componentes similares en aspecto.
- Mostrar el estado de pasado/fallado en las pruebas de control.
- Indicar la realización de un proceso específico.

Las potenciales aplicaciones incluyen casi todo, desde grandes componentes de las transmisiones de coches, hasta pequeños circuitos impresos. Los sistemas de marcaje tradicionales incluyen tampones de fieltro que se contaminan rápidamente con restos o válvulas de pulverización que se obstruyen a menudo con los pigmentos de las tintas o pinturas. El sistema Nordson EFD 781RC elimina el mantenimiento y las paradas encontrados en esos sistemas convencionales de marcaje, para ello se utiliza una bomba de recirculación que mantiene a los pigmentos en suspensión y mediante un soplado de aire tras cada ciclo se limpia la boquilla de cualquier residuo.

EFD es una subsidiaria propiedad en su totalidad de Nordson Corporation, uno de los líderes mundiales en la producción de sistemas preciso de dispensación que aplican adhesivos, sellantes y recubrimientos a un amplio rango de productos de consumo e industriales durante sus procesos de fabricación.

NORDSON EFD

Contactar

índice

AUTÓMATAS, PANTALLAS HMI Y SERVOS

Para que realizar migraciones costosas a otros autómatas, cambiar software, etc., pudiendo seguir utilizando el que hasta ahora utilizaban, con la facilidad de manejo, el bajo coste a la hora de realizar cualquier ampliación o sustitución, no le de más vueltas y siga utilizando la gama de autómatas del 200. Mauxa, especialista en componentes para la automatización industrial y control de procesos, presentamos la gama de plc's CTS7-100 y CTS7-200, dando así la continuidad necesaria a este vacío que se estaba produciendo. La serie CTS7-100 es una nueva generación de plc's de coste muy rentable y muy buenas prestaciones, puertos de comunicación MPI, PPI y puerto libre, para aplicación en pequeñas aplicaciones de la industria. 12KB memoria programa, 8KB memoria de datos, 64 puntos digitales o 20 analógicos de I/O como máximo. Acepta máximo 3 módulos de expansión. La serie CTSC-200 es una nueva generación de Plc's con un excelente rendimiento, con puertos de comunicación MPI, PPI, CANopen, Profibus DP o Ethernet y puerto libre, para aplicaciones complejas de control, incluso para aplicaciones de control de ejes. 72KB memoria programa, 110KB memoria de datos, como máximo, 248 puntos digitales y 56 analógicos, de entradas/salidas como máximo. Hasta 200KHz de velocidad en contadores y salidas de pulsos. Máximo 7 módulos de expansión. Disponemos también de toda una gama de pantallas HMI para la comunicación hombre/máquina, y también disponemos de toda una extensa gama de servomotores y drivers, todo ello para realizar sus automatizaciones.



MATERIALES AUXILIARES DE AUTOMATIZACIÓN, S.L.U.

Contactar

índice

SERVOPRENSAS

Promess, representada en nuestro país por AT Engineering, dispone de una amplia gama de servoprensas compactas y robustas, diseñadas para tareas de ensamblado, con precisión del orden de centésimas y control fuerza – desplazamiento.

La nueva serie Promess UFM Line5 combina el software UFM V5 con una nueva concepción mecánica en una optimizada relación coste/rendimiento utilizando componentes más modernos. La línea de producto ha sido diseñada para una amplia gama de aplicaciones industriales. El usuario puede elegir entre cuatro modelos diferentes, cubriendo el rango de fuerzas de 10 a 100 kN.

La nueva gama incluye encoder absoluto que permite eliminar los ciclos de referencia y cuenta con una medida digital de fuerza de 24 bits, garantizando la mejor precisión del mercado. Permite la conexión de sensores externos como encoders lineales, LVDT, medida por laser, etc. Integra, además, las características de seguridad para cumplir con los niveles PLe.

Las servoprensas se utilizan en tareas de inserción, enmangue, remachado, engastado o deformación. Algunos ejemplos de aplicación de las servoprensas Promess se encuentran en el sector del automóvil, eléctrico y médico: calado de articulaciones y silemblocks, press fit de componentes eléctricos y electrónicos, ajustes de precisión.



AT ENGINEERING, S.L.

Contactar

índice

CONTROLADOR PARA ESTACIONES DE CARGA DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS

Phoenix Contact ofrece ahora el controlador de carga para vehículos eléctricos conforme al modo 3 de la IEC 61851-1 con funciones adicionales. A las salidas digitales que ofrece el módulo se pueden asignar más de 30 estados internos a través de un servidor web. Esto permite señalar estados por LED e integrar en la estación de carga otros componentes del sistema a través del controlador de carga. A través de la interfaz de comunicación, estas salidas también son controladas directamente desde un controlador de nivel superior.



La interfaz Modbus TCP integra la estación de carga en un sistema de gestión de carga que garantiza el aprovechamiento de la potencia disponible. Los medidores de energía con interfaz Modbus RTU se pueden conectar directamente al controlador superior y los datos energéticos relevantes son leídos por el controlador, así como a través de un servidor web y del Modbus TCP.

Debido a las diversas opciones de configuración y acceso, este aparato es adecuado para aplicaciones muy diversas, en especial sistemas de satélites; con él, el usuario dispone de un módulo estándar que permite utilizar con flexibilidad las estaciones de carga. Esta familia de productos se puede complementar con un EV Lock Release, que activa el bloqueo del conector en caso de producirse un corte en la alimentación eléctrica.

PHOENIX CONTACT, S.A.

Contactar

índice

INSTALACIÓN DE PINTURA EN POLVO

La empresa Geinsa ha proyectado, fabricado e instalado una completa línea de tratamiento superficial de cinco etapas para la firma Samoa, de Casares (Gijón). Esta empresa ya disponía de una instalación de tres etapas, pero necesitaba ampliar la producción y disponer de mayor flexibilidad de proceso en el futuro. Este nuevo proyecto, consta de:



- Túnel de tratamiento superficial, con soplado directo en final del túnel.
- Horno de secado de humedad.
- Horno de polimerizado de pintura.
- Cadena para transporte aéreo.
- Armario eléctrico con sinóptico general con autómatas y pantalla táctil.

Todas estas etapas están constituidas por equipos de alta tecnología y operatividad. Así, por ejemplo, en la primera etapa, se realizan las fases de tratamiento superficial de las piezas, para lo que se habilitan una serie de zonas en las cuales van instaladas las rampas de aspersión por las que salen las distintas soluciones del tratamiento. El túnel lleva un sistema de cierre que impida que los vapores y vahos afecten a la cadena de transporte. Los equipos ventiladores de extracción aspiran los vahos generados en el proceso de limpieza, a través de las bocas, con compuertas regulables. En la parte inferior del túnel se incorpora un depósito de recogida de la solución de tratamiento, que es doblemente filtrada y recirculada por una motobomba que trabaja en circuito cerrado. Un manómetro visual y una llave de regulación, permiten el control de la presión de salida en el baño. Al final del túnel de tratamiento, tiene lugar la fase de soplado para la eliminación de partículas de agua de su superficie.

Finalmente, la línea está controlada por autómatas PLC y pantalla táctil que facilita las tareas de programación y control del proceso.

GEINSA, S.L.

Contactar

índice

SISTEMAS DE CONTROL RF

Grupo Foresis introduce novedades en su catálogo de Radio Frecuencia Marca Teleco. Ha anunciado la introducción de nuevas soluciones y productos a su catálogo de Radio Frecuencia Marca Teleco Automation, Sistemas por Radio Control para Residencial, Comercial y Terciario: el control vía radio de iluminación constante Green Mouse, control de iluminación vía radio para ampliar las instalaciones con sistemas DMX y Dali y la solución integrada Plug&Play. La solución para el control de iluminación de luz constante vía radio para instalar en superficie, Green Mouse, se caracteriza por aportar un control mediante Radio Frecuencia, sin necesidad de nuevos cableados, con posibilidad de accionamiento manual o automático y de fácil instalación y configuración. Permite un mayor ahorro de energía, flexibilidad, compatibilidad y de rápida amortización.



La solución para el control de iluminación vía radio para ampliar las instalaciones DMX-DALI permite el control de instalaciones DMX-DALI mediante Radio Frecuencia 868.3 MHz, es de fácil instalación, puede modificar las instalaciones por ampliaciones y programación para integrar en instalaciones DMX-DALI existentes y, por último, posibilita la realización de escenas (apagado general, encendido parcial, etc.). La última solución incorporada es un kit integrado que permite el control inalámbrico de la iluminación, calefacción, automatización de porches, pérgolas, toldos, cubiertas de piscinas, puertas enrollables o cancelas, entre otros.

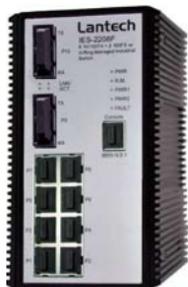
FORESIS, S.A.

Contactar

índice

SWITCHES PARA MONITORIZACIÓN DE TRÁFICO EN TÚNELES

Las operaciones en túneles se enfrentan a condiciones de humedad y temperaturas extremas, así como a la presencia de sustancias contaminantes y la vibración generadas por el paso de los vehículos. Por consiguiente, las aplicaciones de monitorización de tráfico tienen como prioridad el contar con una red Ethernet fiable. DIODE, a través de su División de Electrónica, ofrece un amplio abanico de switches industriales de Lantech para aplicaciones en túneles que aportan redundancia en la red Ethernet para conectar CCTV IP, teléfonos, VMS, controles de iluminación o sistemas de ventilación (SCADA) de forma fiable y remota. Estos switches gestionados soportan funciones de gestión, incluyendo el protocolo IGMP para multicasting en tareas de transmisión de vídeo, operan en el rango de temperatura de -40 a +75 °C y superan los estándares de seguridad y estabilidad (vibración,



choque, EMI y EMC) para túneles. Los productos Lantech, como el switch IES-2208F, crean una red de elevada fiabilidad través del sistema Pro-Ring, un esquema de recuperación de red en menos de 10 ms para hasta 250 unidades en un anillo. El Lantech IES-2208F es un switch industrial IP30 con ocho puertos 10/100BaseTX y dos puertos 100FX que soporta QoS para cuatro colas, 801.q VLAN, IGMP snooping y STP & STMP. Este switch posee la certificación de seguridad UL Clase 1 División II para poder instalarse en cualquier entorno con posible presencia de sustancias inflamables (líquidos, gases y vapores), como túneles, minería, petroquímica y automatización de procesos.

DIODE ESPAÑA, S.A.

Contactar

índice

REDUCTORES DE TORNILLO SIN FIN

Nord Drivesystems ofrece una nueva gama de reductores de tornillo sin fin en una carcasa Unicase robusta, de una sola pieza, en cinco tamaños, con un par máximo de 427 Nm. Con rodamientos de salida nuevos, más grandes, los usuarios pueden elegir mayores diámetros de eje que en anteriores series disponibles. Además, los rodamientos grandes aseguran una vida útil más larga. El proceso de fundición de aluminio en molde permanente para la serie SMI ha sido optimizado para lograr una superficie especialmente lisa que evita la acumulación de suciedad. Las versiones cerradas de los reductores de tornillo sin fin SMI se pueden lavar y, por lo tanto, se pueden limpiar fácilmente junto con otros sistemas durante los procesos de limpieza de la planta. Si es necesario, estos reductores están disponibles con el tratamiento de conversión superficial NSD tuPH de NORD que transforma su durabilidad para alcanzar una dureza de hasta siete veces la del material de aluminio de



base, y proporciona una excelente protección contra los ácidos y las soluciones alcalinas. Un lubricante sintético de larga duración libera de mantenimiento a los reductores durante toda su vida útil. Equipados con tornillos de indicador de aceite, son ahora también adecuados para usarlos en áreas peligrosas. Los reductores de tornillo sin fin proporcionan relaciones de transmisión entre i=5:1 e i=3000:1. Gracias al diseño modular, se pueden configurar fácilmente de acuerdo con los requisitos de aplicación. Los usuarios pueden seleccionar opcionalmente el programa de la probada y extensa serie SI de reductores de tornillo modulares, que es compatible con la brida de la serie SMI, y permite una configuración muy versátil.

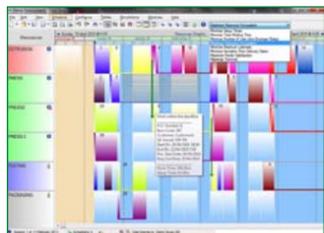
NORD MOTORREDUCTORES, S.A.

Contactar

índice

PLANIFICADOR DE LA PRODUCCIÓN

La nueva versión del Planificador de la Producción a Capacidad Finita de Grupo i68 es una solución para empresas de fabricación discreta, con un gran número de productos en catálogo, que fabrican en series cortas. Este modelo productivo cada vez más común, se impone como diferenciación ante la competencia de países de bajo coste que fabrican series largas para conseguir economías de escala. Ante esta situación, las empresas occidentales están especializándose en fabricación de series cortas, con un plazo de entrega reducido y con altas posibilidades de personalización como valor diferencial. Esta nueva situación complica la planificación de la producción, en la que hay que gestionar un número mayor de operaciones, y se convierte en un factor crítico de rentabilidad. Grupo i68 ha desarrollado una solución que facilita la planificación de la producción en entornos complejos, con muchas operaciones, y que ha ido evolucionando hasta la actual versión 6. Esta versión, además de las funcionalidades anteriores, como la planificación multicriterio, que permite encontrar soluciones que



minimizan el tiempo improductivo de preparación de las máquinas y reducen las entregas fuera de plazo; incluye un nuevo algoritmo de secuenciación de las operaciones, que se une a la lista de los disponibles en las versiones anteriores, para poder crear un algoritmo personalizado para cada empresa. Además, la nueva versión presenta el módulo de maestros, que permite cargar en el propio IZARO APS la información de estructuras y rutas, solucionando así las dificultades de aquellas empresas que no quieren integrar su solución ERP con IZARO APS, por no tener una información fiable o completa, y prefieren gestionarla directamente en APS. Otras novedades son la posibilidad de optimizar un periodo concreto y unas máquinas concretas (p.e.: el cuello de botella), y nuevas funcionalidades de ordenación basadas en características múltiples (p.e.: pintar de claro a oscuro y transformar de pequeño a grande).

GRUPO I68

Contactar

índice

AISLADOR DE RED DE UNA PROTECCIÓN FIABLE EN RED

El nuevo aislador de red FL Isolator 100-M12 de Phoenix Contact proporciona una protección eficaz en el caso de diferencias de potencial. Este separador galvánico está concebido para un uso resistente en todas las aplicaciones Ethernet industriales con técnica de conexión M12. Cumple las exigencias de la norma EN 50155 y los requisitos específicos para su uso en el transporte ferroviario. No solo cuentan con separación galvánica cada una de las líneas de transmisión, sino también el blindaje del cable. Los componentes de red conectados con cobre están protegidos eficazmente frente a diferencias de potencial y sobretensiones de hasta 4 kV.



Se ha aumentado significativamente la resistencia a interferencias en las transferencias de datos de hasta 100 Mbit/s en condiciones industriales. Este aislador de red está pensado para montaje en pared. También se puede adquirir como accesorio un set de montaje para fijación sobre carril DIN. El montaje se efectúa de forma flexible directamente en la conexión de cable, antes del elemento de red o segmento que se desea proteger. Este dispositivo pasivo no requiere alimentación eléctrica.

PHOENIX CONTACT, S.A.

Contactar

índice

RELÉS DE SEGURIDAD

La división de Siemens Industry Automation presenta Sirius 3SK1, una gama flexible y modular de relés de seguridad para la supervisión y control de sistemas con requerimientos de seguridad sencillos, como paradas de emergencia o vigilancia de la puerta de protección. La gama de productos toma la forma de un sistema modular claramente estructurado, lo que permite a los operarios de montar una configuración apropiada y segura de forma rápida, simple y económica. Las unidades Standard y Advanced son compatibles con salidas de relé o semiconductor. Esto significa que los relés Sirius 3SK1 son capaces de cubrir toda clase aplicaciones de forma eficiente. El portfolio se completa con módulos con conexiones adicionales para actuadores o sensores y una fuente de alimentación. Las unidades Standard se caracterizan por su sencillez de manejo y su variada funcionalidad. Las unidades Advanced presentan todas las características de la ver-



sión Standard y no solo permite la conexión de módulos de salida sino que también con ampliaciones de entrada para sensores adicionales. Otra ventaja de las unidades Advanced es el uso de zócalos de conexión de Siemens, las unidades básicas y los módulos de ampliación se pueden conectar de forma sencilla sin necesidad de llevar a cabo un cableado muy laborioso. La familia Sirius 3SK1 dispone de un módulo de entrada y dos de salida económicos. Dependiendo de la aplicación, se pueden conectar hasta cinco módulos a una unidad Advanced. Siemens ofrece dos versiones para los módulos de salida: El 4RO tiene cuatro salidas de relé para corrientes hasta 4 A; El 3RO tiene tres salidas de relé para corrientes mayores de hasta 10 A. Todos los módulos de salida se pueden conectar tanto con las unidades Standard como con las Advanced.

SIEMENS DIV INDUSTRY AUTOMATION

Contactar

índice

TECNOLOGÍA PARA LA DOSIFICACIÓN DE FLUIDOS ALTAMENTE VISCOSOS Y ABRASIVOS

Sectores como el de la electrónica o la automoción presentan una tendencia creciente a la miniaturización de los componentes. Concentrar todas las funcionalidades en espacios cada vez más reducidos implica una mayor generación de calor, disponiendo solo de una pequeña superficie para disiparla. En este sentido se han desarrollado resinas que ofrecen una interfase con una elevada conductividad térmica. No obstante, se trata de productos normalmente de dos componentes, con una elevada viscosidad, altas cargas y partículas abrasivas que dificultan enormemente su tratamiento, preparación y dosificación. Sinutech presenta la tecnología A280 de Scheugenpflug, que permite aplicar de forma óptima estos productos garantizando una buena protección, encapsulado o disipación del calor generado. Esta tecnología ha sido especialmente desarrollada para el tratamiento, alimentación y dosificación de productos de uno o dos componentes altamente vis-



cosos y abrasivos desde el mismo envase de suministro. Cuenta con cambio de bidón automatizado y un plato seguidor desechable (objeto de patente) que permite, mediante la aplicación de vacío, evacuar el aire que queda atrapado entre el material y la superficie en los cambios de bidón evitando que sea absorbido y entre en el proceso de alimentación-dosificación, así como nivelar la superficie del material, facilitando un flujo constante y estable. El material queda protegido de las afectaciones del aire y se evita la típica formación de piel. El sistema dispone también de un control de nivel que asegura que el envase se vacía completamente, minimizando los residuos de material en el bidón y agilizando el cambio.

SINUTECH, S.A.

Contactar

índice

SENSORES ULTRASÓNICOS

Su método de medida robusto y preciso hace que los sensores ultrasónicos sean ideales para una amplia variedad de aplicaciones. Su sencilla parametrización, si la aplicación lo requiere, junto con unos rangos de medida que cubren desde unos pocos centímetros hasta 10 m, han hecho que los sensores ultrasónicos han pasado de ser solucionadores de problemas a convertirse en sensores aptos para cualquier aplicación. La maquinaria de manipulación se caracteriza generalmente por su diseño muy compacto. Como resultado de ello, apenas hay espacio disponible para instalar los sensores. La serie UB...F77 está bien equipada para estas aplicaciones. La electrónica completa del transmisor y el receptor, el transductor ultrasónico, los indicadores de señal y el conector se encuentran densamente empaquetados en una carcasa hermética de material plástico cuyas dimensiones equivalen aproximadamente a dos terrones de azúcar. La distancia de conmutación de los sensores de la serie UC...30GM70 se puede ajustar de una manera extremadamente fácil e intuitiva mediante un potenciómetro. El sensor también se puede adaptar fácilmente a



la aplicación a través de interface de infrarrojos de alta velocidad y bidireccional. De la misma forma, se pueden visualizar múltiples ecos con la distancia y la amplitud de recepción para permitir el alineamiento óptimo del sensor y la supresión de los objetos que interfieren. Con la serie UC...30GM-IO es posible adaptar los parámetros básicos sin usar herramientas externas. La distancia de conmutación se puede ajustar pulsando un botón. El cono de proyección, así como el funcionamiento de la salida de conmutación, se pueden adaptar en pasos posteriores. El interface IO-Link y el software de parametrización PACTware permiten conjuntamente una óptima adaptación del sensor a la aplicación. IO-Link también ofrece una manera sencilla de integrar el sensor en un sistema de control. El sistema de control puede consultar de inmediato la distancia de un objeto al sensor.

PEPPERL+FUCHS, S.A.

Contactar

índice

EL SISTEMA DE CONTROL DE INYECCIÓN DIRECTA PERMITE LA DISTRIBUCIÓN INTELIGENTE DEL COMBUSTIBLE

National Instruments ofrece una solución completa para el control de motores que se entrega al cliente para su uso inmediato, NI Direct Injector Driver System.

Las señales digitales enviadas desde una ECU se leen en un módulo de entradas digitales NI 9411 y se interpretan mediante una aplicación de software cargada en un controlador NI CompactRIO.

Estos comandos digitales se utilizan después para programar las señales de salida de los módulos del controlador Drivven DI a los inyectores. El sistema de control NI DI se entrega en versiones de 3, 6, 9



y 12-canales (2, 4, 6 y 8 canales, respectivamente, cuando se utilizan DI piezoeléctricos). Los accesorios del sistema incluyen NI 9215 y módulos Drivven Port Fuel Injector Driver por lo que los ingenieros pueden agregar el control de la presión (para sistemas common-rail), el control síncrono de la bomba, realizar medidas de entradas analógicas y mucho más.

NATIONAL INSTRUMENTS SPAIN, S.L.

Contactar

índice

ROBOT ADAPTADO A MÚLTIPLES FORMATOS Y PRODUCTOS DIFERENTES

La empresa valenciana Hurtado Rivas, especializada en robótica y automatización industrial, consolida la instalación robotizada de encajado y paletizado en un mismo equipo en pequeñas y medianas empresas del sector de la alimentación. Durante el último año, su volumen de facturación ha alcanzado el medio millón de euros.

La puesta en marcha de estos equipos no requiere una gran inversión pero las ventajas competitivas son inmediatas. Es perfecto para empresas de tamaño medio y su manejo es sencillo

ya que los operarios solo requieren un par de días de formación para conocer el funcionamiento de la instalación. Además, se adapta a múltiples formatos y productos diferentes.

La operatividad del robot permite llevar a cabo las tareas de encajado y paletizado con el consecuente



ahorro de mano de obra, tiempo y espacio. Para el gerente de Hurtado Rivas, Carlos Hurtado, "las empresas de envasado y fabricantes de alimentación de marca blanca para supermercados han visto en esta instalación una ventaja competitiva fundamental a la hora de programar sus rutinas productivas y turnos de trabajo. Estamos muy contentos con la respuesta del robot multisystem".

El equipo también permite ejecutar el encajado y el paletizado de manera independiente y habilitar dos líneas de producción

simultánea. La instalación es personalizable y ocupa una superficie mínima de 25 metros cuadrados.

HURTADO RIVAS, S.L.

Contactar

índice

SOLUCIÓN CAD/CAE PARA EL DISEÑO DE SISTEMAS EMBARCADOS

Trace Software International tiene el placer de comunicar el lanzamiento de la nueva solución para sistemas embarcados, elecworks™ Onboard.

elecworks™ Onboard es una solución CAD/CAE específicamente concebida para satisfacer las necesidades de diseño en proyectos eléctricos y de comunicación en sectores tan exigentes como el aeroespacial, ferroviario, automovilístico o naval, donde la gestión y el diseño requieren de una solución personalizada.

elecworks™ Onboard incluye una interfaz de gestión amigable, a través de la cual se puede definir desde los estándares de las empresas para la normativa de numeración de planos, hasta el nombre de los campos que los proveedores deben rellenar.

Sus principales prestaciones son:

- Fácil personalización.
- Simbología configurable.
- Personalización de las diferentes tipologías de cableado y conectores.
- Inserción de dispositivos inteligentes.
- Más de 500.000 referencias eléctricas incluidas.
- Diseño ágil e intuitivo.

- Generación de listados de harness.
 - Diseño en tiempo real.
 - Multiusuario sobre el mismo proyecto de forma concurrente.
 - Parametrización flexible del proyecto.
 - Enlace a BBDD ERP y/o PDM.
- Principales beneficios:
- Un único entorno de trabajo para la gestión y el diseño según los requisitos del proyecto.
 - Ágil configuración y automatización de las normas y procesos que rigen el proyecto.
 - Generación de informes automáticos según los parámetros de proyecto preestablecidos.
 - Sencilla creación de nuevos proyectos a partir de plantillas ya existentes.
- Trace Software Internacional suministra soluciones para la industria de automatización y distribución de la energía.

TRACE SOFTWARE INTERNATIONAL

Contactar

índice

IMPRESORA DE INYECCIÓN DE TINTA PARA SEÑALIZADORES DE PLÁSTICO Y METÁLICOS

La nueva impresora de inyección de tinta PrintJet Advanced de Weidmüller refleja a la perfección el concepto "sistema de marcaje": software, señalizadores e impresoras perfectamente armonizados y combinados en un único sistema. La PrintJet Advanced se ha concebido teniendo muy presentes

las diferentes necesidades de los clientes. Gracias a su amplia variedad de usos, satisface cualquier exigencia del entorno industrial y se integra perfectamente en sus procesos. Diseñada como una solución integral para imprimir señalizadores de plástico o metálicos, la PrintJet Advanced alcanza



resultados. Esta nueva impresora de la gama PrintJet de Weidmüller imprime 6000 señalizadores en solo 45 minutos. Puede utilizarse en cualquier momento y lugar y su puesta en servicio es inmediata; también es capaz de funcionar durante 24 horas sin necesidad de supervisar el proceso de impresión o invertir en equipos adicionales. Su PC integrado permite realizar rápidamente impresiones no planificadas gracias a que tiene preinstalado el software necesario y las plantillas más utilizadas. La interfaz de usuario está disponible en 28 idiomas; su manejo es muy intuitivo gracias al panel táctil TFT TrueColor de 4,7"

que puede girarse e inclinarse. Los idiomas preinstalados permiten utilizar la impresora en cualquier lugar del mundo. Tanto la impresora como el software de señalización M-Print® PRO operan con Microsoft Windows® 7, VISTA o XP.

WEIDMÜLLER, S.A.

Contactar

índice

FUENTE DE ALIMENTACIÓN CARRIL DIN

Una vez más, Olfer establece un nuevo estándar en el futuro de las fuentes de alimentación con la nueva serie CPS20 de Puls. Este nuevo modelo tan solo requiere un espacio de 65 mm en el carril DIN y nos proporciona 24-10A o 48V-20A a un precio muy rentable. Está disponible en un rango de temperaturas que abarca desde -25° C a + 60° C. Además con el bonus de reserva de energía del 20% incluido, que permite usar la fuente en temperaturas constantes superiores a 45° C. Ante picos de intensidad de hasta 15 ms pueden ofrecer cuatro veces la potencia nominal, reforzando a los fusibles ante posibles fallos de la red.

Todas las unidades de la serie CPS20 están equipadas con el comportamiento HiccupPLUS de sobrecarga,

94% de eficacia a plena carga, excelente eficiencia en carga parcial y bajas pérdidas sin carga, PFC activo, alta inmunidad a transitorios y subidas de tensión, baja emisión electromagnética, limitación de corriente electrónica, señal de DC-OK para la monitorización remota y reparto equitativo de carga cuando se utilizan unidades en paralelo. Las fuentes están equipadas con un circuito de amplio rango de entrada y pueden ser utilizadas en todos los sistemas monofásicos con entradas en alterna de 100V a 240V.



ELECTRÓNICA OLFER, S.L.

Contactar

índice

MÓDULOS BUFFER DE MÁXIMA DISPONIBILIDAD EN EL SUMINISTRO DE CORRIENTE

Las oscilaciones en la tensión, así como las interrupciones, son un problema habitual en sistemas complejos de suministro de corriente que pueden ocasionar graves fallos y como consecuencia, paros en los procesos de fabricación, en el funcionamiento de las máquinas y obligar a reconfigurar los sistemas. En el peor de los casos, los programas pueden perderse y/o dañar la máquina. Todo ello comporta una gran pérdida de tiempo para el fabricante y sobre todo, de dinero.

Los módulos buffer MB Cap Ultra de Murrelektronik son la solución correcta a estos problemas, amortiguando la energía para prevenir fluctuaciones en el voltaje que puedan generar paros, ayudan a asegurar un funcionamiento con-

tinuo y correcto de los sistemas y las máquinas. El nuevo MB Cap Ultra 40/24 3,6s es un módulo buffer de extremada potencia. Este componente asegura 40 A de carga de corriente con una tensión nominal de 24 V DC durante 3,6 segundos, un factor importante que garantiza el pleno funcionamiento de su máquina sin que ésta se vea afectada por fluctuaciones.

MB Cap Ultra está equipado con ultracapacitores libres de mantenimiento, lo que les convierte en una alternativa más eficiente y económica a las baterías tradicionales.



MURRELEKTRONIK SPAIN, S.L.U.

Contactar

índice

FILTRO AUTOLIMPIANTE PARA PLANTA DESALINIZADORA

En cualquier instalación industrial es imprescindible producir de forma segura y respetuosa con el Medio Ambiente. Por ello, un componente importante del proceso industrial es una filtración económica y ecológicamente útil de aguas residuales y aguas de proceso.

Mahle Ako, distribuida en España por Mabeconta, desarrolla y fabrica desde hace más de 70 años filtros innovadores y de alta calidad que se emplean en todos los sectores, tales como, industria química, sector del agua, ingeniería de procesos, tecnología de climatización y frío, en la fabricación de máquinas, en centrales eléctricas, en la industria automovilística, la industria alimentaria o el sector náutico.

Las soluciones para filtración pueden ser estándar o específicas a la solución requerida por el cliente, para máximos requisitos de seguridad, etc.

Todos los filtros Mahle Ako destacan por su probada robustez y duración, su mínimo coste de mantenimiento, así como por su construcción compacta. Estas características de fiabilidad son especialmente

destacables en los filtros autolimpiantes.

La serie de filtros destaca por su:

- Construcción compacta y robusta.
- Alta eficacia de limpieza debido al principio de tobera.
- Proceso continuo de filtración sin interrupción del servicio durante la limpieza.

- Tiempos de limpieza cortos, debido al enjuague en dos etapas.
- Grados de filtración definidos hasta 10µ absolutos utilizando malla metálica.
- Fácil y reducido mantenimiento y muy bajos costes de repuestos.

Todas estas características y la amplitud de gama de filtros y elementos filtrantes han dado a los filtros AKO de Mabeconta un prestigio internacional en aplicaciones tan variadas como filtración de agua, lubricantes, aceites, productos químicos y alimenticios, plantas de desalinización de agua de mar o generación de energía, entre otros.



MABECONTA, S.A.

Contactar

índice

SISTEMA DE VISIÓN

El sistema de visión PLB de SICK admite varias configuraciones básicas que le permiten cubrir una amplia gama de aplicaciones. El software basado en CAD ha sido diseñado para la localización precisa de piezas orientadas aleatoriamente en con-

tenedores y cajas. Su sofisticada cámara 3D proporciona imágenes de piezas metálicas tridimensionales, con todo detalle y con una calidad excelente. Este nuevo sistema de visión artificial permite automatizar todavía más los procesos de recogida de piezas, así como el rápido posicionamiento de piezas nuevas. Las soluciones con sensores inteligentes ofrecen claras ventajas competitivas a los proveedores del sector de la construcción de instalaciones industriales y maquinaria. Los sensores se integran de forma rápida y flexible, se minimizan los tiempos de puesta en marcha de la producción y aumenta la disponibilidad de la planta.

Las características más destacadas del PLB son:

- Sistema de visión 3D para la manipulación robótica de piezas.

- Localización de piezas orientadas aleatoriamente en contenedores y cajas.
- Cámara 3D con excepcional calidad de imagen.
- Alta inmunidad a las condiciones cambiantes de luz ambiental.

- Comparación de formas 3D basada en CAD.
 - Combinación de software y hardware preconfigurados.
 - Herramientas integradas para calibración y comunicación con el robot.
- El PLB es una herramienta apta para una gran variedad de aplicaciones, como por ejemplo la recogida de piezas orientadas aleatoriamente en operaciones de fundición y forja o en operaciones de carga de máquinas.



En la edición de la revista industrial AUTlook 1-2/2013 se presentan las innovaciones del año 2013. La organización invita a sus lectores a votar por el producto más innovador del año según su opinión. El mercedo ganador de este año es el sistema PLB de SICK.

SICK OPTIC-ELECTRONIC, S.A.

Contactar

índice

AGENDA

SIL 2013 - Speed Dating. la nueva fórmula del Círculo Logístico para fomentar los contactos

Tras el éxito de las tres últimas ediciones el Círculo Logístico del SIL 2013 evoluciona en búsqueda de la excelencia. Con este propósito el Círculo Logístico del SIL 2013 presenta una novedad importante: los Speed Dating, que tendrán lugar de 14 a 14,30 horas los días 19 y 20 de junio, pensados para fomentar los contactos. Los Speed Dating reunirán sentados en un lado de una mesa a los miembros del Círculo Logístico y, en el otro lado, a las empresas participantes proveedoras de servicios y productos logísticos. Los encuentros con cada persona tendrán una duración máxima de 2 minutos, tiempo suficiente para poder intercambiar las respectivas tarjetas de contacto y poderse identificar posteriormente, durante el Lunch Networking, en el caso de querer profundizar todos aquellos aspectos que quieran comentar.

Al Lunch Networking del Círculo Logístico tendrán acceso todos los miembros del Círculo Logístico, así como todos los expositores que retiren previamente un tiquet o aquellas empresas que deseen participar en el SIL 2013 dentro del Círculo Logístico como empresas colaboradoras. Cabe recordar que el Círculo Logístico es el espacio del SIL dedicado a uno de los grandes protagonistas del Salón: los directores y responsables de compras y logística de las empresas de toda la industria como son los sectores automovilístico, alimentario, químico, textil y farmacéutico, hospitalario, entre otros.

El Salón Internacional de la Logística y de la Manutención (SIL) es el punto de encuentro de toda la actividad logística en el Sur de Europa, el Mediterráneo e Iberoamérica que reúne a todos los profesionales del sector logístico, siendo el marco ideal para los negocios, el networking y el conocimiento.

Tras catorce ediciones, el SIL se ha convertido en el gran certamen ferial internacional de la logística y del transporte en España y el Arco del Mediterráneo y en el segundo de toda Europa.

Contactar

índice

CUMBRE 2013 (Bilbao. del 1 al 4 de octubre)

La Cumbre Industrial y Tecnológica es un Certamen que interrelaciona sectores clave de los procesos de fabricación como la subcontratación industrial, la maquinaria y suministros para fundición, forja, laminación y tratamiento de superficie, la siderurgia y la automatización.

Una iniciativa diseñada con el objetivo de actuar como motor de desarrollo de los sectores industrial y tecnológico, facilitando un único espacio a todos los ámbitos de interés de los procesos de fabricación.

La internacionalización, con la presencia destacada de Alemania como País Invitado, será una de las principales apuestas de esta próxima edición, en la que se trabaja ya con un objetivo claro: crear un punto de encuentro único para la búsqueda de contratistas, nuevos clientes, colaboradores, distribuidores o intermediarios en nuevos sectores y mercados exteriores, en una feria especialmente rentable tanto para expositores como para visitantes.

AEROTRENDS, Encuentro Internacional B2B del Sector Aeroespacial, celebrará su 4ª edición dentro de esta Cumbre. Una cita estratégica para el sector que dispondrá de su propio espacio de entrevistas contratista/subcontratista, así como de un interesante programa de conferencias.

Contactar

índice

EMPRESAS

ABB reporta un crecimiento de la facturación y mejora de la rentabilidad en el primer trimestre de 2013

ABB ha publicado hoy sus resultados del primer trimestre de 2013, destacando el crecimiento de la facturación y la mejora de la rentabilidad operativa, a pesar del débil entorno económico.

Joe Hogan, CEO de ABB ha declarado: "Considerando que siguen estando presentes las incertidumbres de la economía mundial, se trata de un comienzo satisfactorio de 2013. Hemos seguido trabajando bien, equilibrando con éxito una rigurosa disciplina de control de costes, con el objetivo de crecimiento en aquellos negocios y regiones en las que gozamos de ventajas competitivas, especialmente en áreas como eficiencia industrial, fiabilidad eléctrica y energías renovables. Nuestro equilibrado portafolio junto con nuestra presencia global, han contribuido al logro de unos sólidos resultados, y nos han permitido encontrar y aprovechar oportunidades de crecimiento en un mercado complejo.

Por ejemplo, hemos conseguido algunos pedidos importantes en los sectores naval, minero y robótico, y hemos aumentado los pedidos de mercados emergentes un 10 por ciento. La facturación total, tanto orgánica como inorgánica, también aumentó. Continuamos gestionando los costes con rigor, con una fuerte disciplina en los gastos generales y de administración.

Los logros continuados en aprovisionamientos y en mejoras de productividad, nos han permitido ahorrar 260 millones de dólares. La integración de Thomas and Betts y las sinergias consiguientes siguen su curso. Estamos muy satisfechos con esta adquisición y con la mejora que nos reporta en nuestra posición en el mercado norteamericano. El equipo de Power Products ha dado también buenos resultados, con un margen EBITDA operativo del 14,9 por ciento; de nuevo dentro del rango objetivo fijado entre el 14,5 y el 15,0 por ciento para todo el año. Ello se ha conseguido gracias al firme control de los costes, y a la selección de iniciativas de crecimiento en mercados finales más rentables. En lo que queda de año seguiremos centrándonos en el equilibrio entre costes y crecimiento.

Los indicadores macroeconómicos siguen siendo inciertos, lo que dificulta predecir cómo se comportarán los negocios de ciclo corto. Sin embargo, nuestra importante cartera de pedidos ayudará a mitigar parte de esa incertidumbre, y confiamos en que nuestro mejor equilibrio entre negocios y regiones seguirá dándonos oportunidades de crecimiento rentable"

Contactar

índice

IGUS sigue en movimiento. Tras un año récord, igus ahora también invierte en nuevas áreas de productos, así como en investigación y logística

La empresa igus GmbH, líder mundial en el área de las cadenas portables y los cojinetes de deslizamiento de plástico, mantiene su rumbo de crecimiento. Pese al difícil entorno de mercado registrado en el año 2012, igus ha logrado incrementar sus ventas en un 5% alcanzando así un año récord. También este año igus apuesta por un "crecimiento orgánico": En el marco de un programa de inversión concebido a largo plazo se invertirá gran cantidad de fondos en nuevas áreas de producto, así como en la ampliación de las líneas de producto existentes y en una logística y producción a escala internacional.

En 2012, igus incrementó su facturación a aproximadamente 399 millones de euros. El área "ready chain", cables y cadenas portables preconfeccionadas, ha crecido por encima de la media: El año pasado, aproximadamente 341.000 cables preconfeccionados abandonaron las naves de producción de Colonia. igus espera que las nuevas áreas de producto "Productos semiterminados", "Rodamientos de bolas", "Accionamientos por husillos", "Actuadores eléctricos", "Montajes in situ" y el negocio de grandes proyectos en el campo de las cadenas portables produzcan más impulsos de crecimiento. Por esta razón, se ha concluido con éxito la reorganización más grande en la historia de la empresa según un programa bianual. Ahora, cada producto se desarrolla y comercializa en un área de negocios propio dotado de personal, espacio y una producción adicionales. El año pasado aumentó el número de empleados a 2.175, lo que equivale a un crecimiento del 7%.

En la edición actual de la Feria de Hanóver, igus presentó por primera vez la gama completa de productos en diferentes islas de venta bajo el lema "motion plastics". Las 134 novedades de producto y las ampliaciones que igus mostró en la Feria de Hanóver se distribuyen de forma casi homogénea entre las áreas de producto conocidas y las áreas nuevas.

Para las innovaciones de producto, como las microcadenas, igus opera, entre otros, los laboratorios de ensayos más grandes del mundo en este sector. Tan solo en el campo de los cables y conductores se realizan al año 2.000 millones de ciclos de pruebas. También en el campo de los cojinetes deslizantes se exige un constante perfeccionamiento de los productos. 14.000 ensayos en el laboratorio de desarrollo para polímeros mostraron en 2012 resultados convincentes: Tan solo el año pasado se instalaron 200 millones de cojinetes deslizantes de igus en automóviles. Por encima de ello, igus está realizando grandes inversiones en el ámbito de producción y logística, y ello, a nivel mundial.

Contactar

índice

Lantek abre una nueva oficina en Chile

Lantek, especializada en el desarrollo y comercialización de soluciones software para la industria del metal, refuerza su presencia internacional con la apertura de una nueva oficina en Chile, donde espera duplicar su volumen de facturación en 2013.

El inicio de la actividad de Lantek Chile responde al buen momento que atraviesa la industria metalmeccánica en esta región, y forma parte de la apuesta de la multinacional por los mercados emergentes de Latinoamérica. El principal objetivo de la nueva delegación es fortalecer la presencia de Lantek en el país, así como satisfacer la creciente demanda que sus soluciones han registrado en los últimos años. La nueva oficina, que ya está operativa, tiene su sede en Santiago de Chile y está dirigida por Iván Lizana. El nuevo equipo se encargará de las actividades relacionadas con el desarrollo del negocio, consultoría y soporte técnico, además de impartir formación a clientes y fabricantes. Con esta iniciativa, Lantek quiere prestar un servicio de atención al cliente más directo y personalizado, y convertirse en el partner tecnológico de referencia de la industria del metal chilena. Anteriormente, Lantek operaba en el país a través de acuerdos con fabricantes y distribuidores de máquina-herramienta.

Las instalaciones de Lantek Chile se suman a las oficinas que la compañía posee en la región de América y que están situadas en México, Brasil y Argentina. Con esta apertura son ya 16 los países en los que Lantek tiene presencia a través de oficinas propias.

Contactar

índice

EMPRESAS

CIRCUTOR ofrece en Twitter un nuevo canal de comunicación

Circutor ofrece en Twitter un nuevo canal de comunicación donde podrá estar informado sobre seminarios, cursos, eventos, ferias y otras muchas novedades que ponemos a su disposición.

Su propósito es informar de una manera rápida, fácil y accesible a todos sus clientes y amigos. @circutor

Contactar

índice

Kontron se convierte en partner M2M de Deutsche Telekom

Kontron, líder global en la fabricación de soluciones modulares abiertas para el mercado de las telecomunicaciones, ha anunciado un acuerdo de cooperación con Deutsche Telekom para promover sus soluciones M2M.

Esta alianza con el operador y proveedor de servicios amplía los canales de marketing y distribución de Kontron y refuerza su compromiso para ofrecer soluciones basadas en informática embebida para las múltiples aplicaciones M2M de grado industrial.

Para aquellos sistemas distribuidos que requieren conexión de red móvil, Kontron ofrece nodos de grado industrial para unir los dispositivos terminales a las aplicaciones cloud e Internet de las Cosas. Una de las propuestas para desarrollador es el Kontron M2M Smart Services Developer Kit, que aporta el rendimiento de un procesador escalable e incluye todos los drivers y protocolos necesarios y diversas opciones de configuración en términos de aplicaciones y sistemas operativos.

Además de por su flexibilidad, esta plataforma "convence" a los ingenieros de I+D con una configuración pre-calificada para operadores de redes móviles. El sistema tiene una certificación PTCRB que ahorra tiempo y costes en los procesos de aprobación carrier.

El soporte de 802.11a/b/g/n (WLAN) y 802.15.4 WPAN acelera el desarrollo de soluciones con conectividad inalámbrica local. La conexión de red móvil a las aplicaciones cloud se efectúa con 3G WWAN (preinstalado), que se puede extender para responder a los requerimientos de mayor ancho de banda vía un segundo módulo PCI Express 3G/4G. Incluso la comunicación face-to-face es posible con la extensión óptima de un módulo inteligente de vídeo y audio.

Con el enfoque modular de la COTS Small Form Factor Platform, el kit de desarrollador M2M de Kontron ayuda a que los OEM, los desarrolladores de servicios inteligentes y los suministradores de software independientes (ISV) reduzcan los riesgos y los costes de desarrollo y garanticen una rápida llegada al mercado.

Contactar

índice

Nordson EFD Celebra 50 años de Innovación en Dosificación de Fluidos

Nordson EFD, una compañía de Nordson, celebrará su 50mo. aniversario durante 2013 participando en diversas exposiciones comerciales internacionales y de América del Norte, con una campaña global de publicidad y relaciones públicas, y programas especiales de incentivos para clientes. Nordson EFD es líder global en dosificación de fluidos de precisión y sistemas de gestión de fluidos. Miles de fabricantes en todo el mundo usan los equipos de dosificación de la compañía para aplicar cantidades controladas de adhesivos, lubricantes y otros fluidos utilizados para el montaje de una amplia variedad de productos, desde pequeños dispositivos médicos hasta teléfonos celulares y aeronaves comerciales.

"Este año cumplimos 50 años de compromiso con el desarrollo de tecnologías innovadoras que ayudan a nuestros clientes mundiales a fabricar sus propios productos mejor, más rápido y de manera más rentable", declaró Ken Forde, Vicepresidente y Gerente General de Nordson EFD. "Las recientes mejoras de nuestros sistemas de dosificación PICO™ son un buen ejemplo de nuestro enfoque en entender y anticipar las necesidades de gestión de fluidos de las compañías e industrias a las que atendemos.

Hemos triplicado su velocidad para que puedan operar en forma continua hasta un máximo de 500 ciclos por segundo, convirtiéndolas en las válvulas piezoeléctricas más rápidas de la industria. Esto ayudará a los fabricantes de grandes volúmenes que operan sus líneas de producción las 24 horas del día, los 7 días de la semana, a fabricar más productos en menos tiempo que nunca antes".

EFD fue fundada en 1963, y fue adquirida por Nordson Corporation después de años de crecimiento sostenido. En la actualidad, la reputación mundial de Nordson EFD es la de una organización centrada en sus clientes y con más de 600 empleados dedicados a ofrecer productos, servicios y soporte técnico superiores a sus clientes en más de 30 países.

Contactar

índice

80 Aniversario de OMRON

El equipo de Omron Iberia dona 782 Kilos de alimentos a los más necesitados.

El pasado mes de Mayo, Omron celebró su 80 Aniversario. El 10 de Mayo de 1933, Kazuma Tateisi fundó la compañía bajo el lema "trabajar en beneficio de la sociedad". Este principio, todavía hoy válido, ha guiado el esfuerzo de los empleados a través de todos estos años, desde el lanzamiento del primer Temporizador de Rayos X a la actual revolucionaria Plataforma Sysmac.

Desde hace tiempo, la compañía ha celebrado el Día del Fundador dedicando tiempo, esfuerzo y energía a diferentes actividades de voluntariado. Este año 2013 no podía ser diferente teniendo en cuenta la difícil situación que atraviesan diversos colectivos de la sociedad.

En esta ocasión, Omron Iberia celebró esta significativa fecha uniéndose al proyecto del Banco de Alimentos, una organización benéfica sin ánimo de lucro cuyo fin es la consecución gratuita de alimentos de todas clases, y cuya donación y distribución posterior se hace también gratuitamente entre entidades benéficas legalmente reconocidas, dedicadas a la asistencia y cuidado directo de personas necesitadas (disminuidos psíquicos y físicos, ancianos y niños desvalidos, familias marginadas, drogadictos en recuperación, enfermos de SIDA, etc.)

El equipo de Omron Iberia colaboró con esta iniciativa y se donaron artículos alimenticios de primera necesidad, no perecederos (legumbres, aceite, azúcar, arroz, pasta, conservas...), recogiendo en total 782 Kg.

El Banco de Alimentos es miembro de la Federación Española de Bancos de Alimentos y, a través de ella, de la Federación Europea de Bancos de Alimentos.

Gracias a las donaciones de alimentos procedentes de industrias, distribuidores, empresas, instituciones educativas y otras, a las ayudas recibidas de todo tipo y al trabajo de los voluntarios, el Banco de Alimentos pudo distribuir el pasado año 2012, 9.377.198 Kilogramos de alimentos distribuidos, 428 entidades asistidas y 52.564 personas asistidas.

Contactar

índice

La Sociedad de Técnicos de Automoción organizó el Simposium sobre vehículo inteligente bajo el título "conducción automática"

La Sociedad de Técnicos de Automoción (STA), entidad primera del Sector cuya clara misión desde su fundación (1947), organizó ayer el Simposio Vehículo Inteligente, novedosa jornada bajo el título "Conducción automática" en su 7ª edición sobre temas punteros en el entorno del automóvil, que cierra el ciclo de conferencias de dicha asociación en el marco del "Salón Internacional del Automóvil de Barcelona 2013".

Para Rafael Boronat, Presidente de STA, "este tema va más allá de la Industria de la Automoción tradicional. Se trata de nuevas tecnologías basadas en la inteligencia artificial, la electrónica de alto nivel y los sistemas de comunicación informáticos. Actualmente, estas nuevas Tecnologías son claves para el Sector, hasta el punto que ya no se compra un coche pensando en la marca, sino teniendo en cuenta el contenido tecnológico de seguridad y confort de conducción que ofrece el vehículo. Los coches inteligentes ya existen y los tenemos en el mercado. El paso siguiente es la conducción automática".

"El desarrollo de la electrónica y la informática –continúa el Presidente de STA-, permite el diálogo entre el conductor del vehículo y su entorno, lo cual constituye una auténtica revolución y el punto definitivo para la conducción automática. No obstante, la circulación de vehículos sin conductor tiene en estos momentos implicaciones a nivel de legalidad y de conducción (circulación). Los grandes fabricantes de la automoción a nivel internacional estudian actualmente la vinculación entre el coche y la autopista a nivel experimental. Algunos de ellos han afirmado que a partir del 2020 puede haber vehículos de este tipo en el mercado".

El funcionamiento del automóvil inteligente, incorpora sistemas de visión artificial robotizados, cámaras en 3D a 360°, conectadas al sistema de conducción del coche para que así pueda guiar y suplir al conductor. "El próximo salto será integrar los sistemas de control inteligentes –afirma el Presidente de STA-, no sólo en los turismos más cotidianos, sino también en autocares, autobuses y camiones. Los turismos tan sólo son la punta de la lanza".

Con sede en Barcelona y desde su fundación en 1947, la Sociedad de Técnicos de Automoción (STA) tiene una misión clara: estimular el progreso del automóvil, logrando satisfacer las necesidades de la sociedad y promoviendo los avances tecnológicos en la Industria de la Automoción.

Contactar

índice

CAMBIO DE DOMICILIO

Control Llevant cambia de domicilio:

Ronda Narcís Monturiol, 17-B.
Edificio Azul, Oficina 3b
Parque Tecnológico de Valencia
46980. PATERNA, (VALENCIA) SPAIN
TEL: (+34) 96 1113302 - 968 162005

Contactar

índice

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE AUTOMÁTICA & ROBOTICA

MULTISECTORIAL

Automática y Robótica es la primera revista **MULTISECTORIAL** de gran tirada dedicada a nuevos productos que se utilizan en la industria para la necesaria automatización de sus procesos, ya sean continuos, discontinuos o discretos.

Al tradicional formato en papel, en el que Automática y Robótica lleva presente más de 25 años, se suma su versión digital, un **pdf interactivo**, mensual y gratuito que llega directamente a más de 20.000 profesionales. **AR Digital** permite visitar la web de las empresas reflejadas, así como solicitar más información sobre sus productos o descargar catálogos y vídeos desde los anuncios y notas activas.

PROGRAMACIÓN 2013

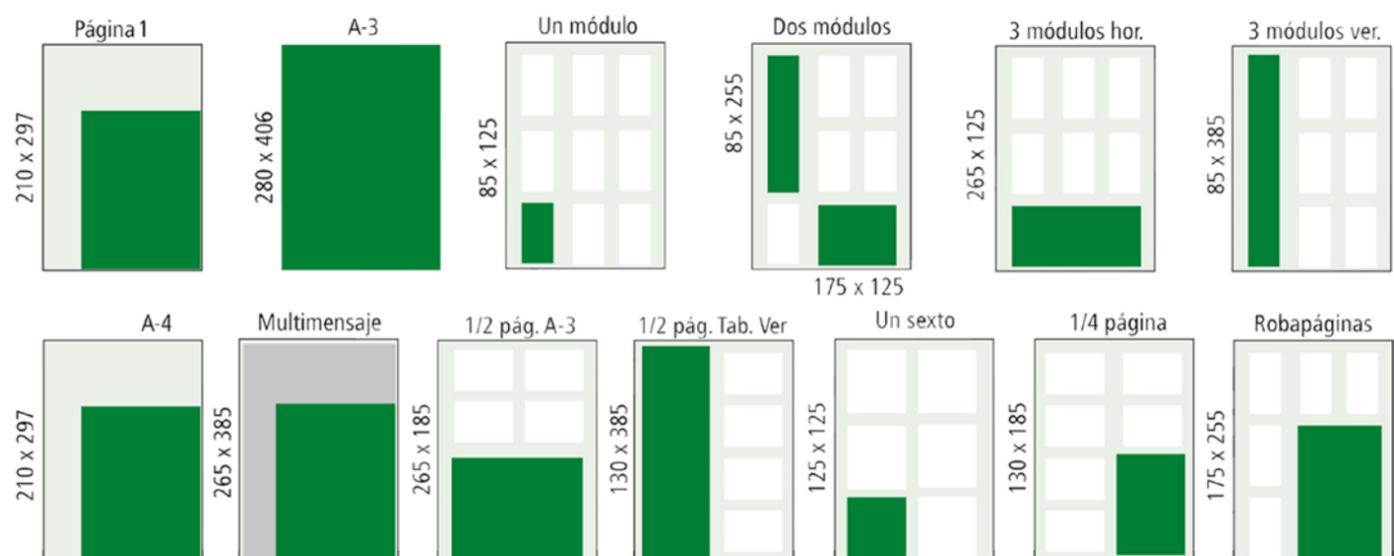
El 60% del espacio de la publicación está dedicado a presentar las novedades de productos recientemente incorporados al mercado industrial español dentro de la Industria de los **PROCESOS CONTINUOS, DISCONTINUOS y DISCRETOS**.

El 35% contiene igualmente novedades de producto dentro de una **TEMÁTICA CONCRETA**, formando la **MONOGRAFÍA** del número.

El 5% restante recoge las Ferias de sector, Agenda y pequeñas noticias.

Nº Y MES	SOPORTE	TEMÁTICA	FERIAS	DIFUSIÓN
Nº 295 - Enero	Digital	Robótica de Manipulación		20.000 e-mails
Nº 296- Febrero	Papel y Digital	Industria Mecánica y Electromecánica	MAQUITEC Barcelona, 12 de marzo MOTORTEC Madrid, 12 de marzo	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 297 - Marzo	Digital	Medidas y Sensores		20.000 e-mails
Nº 298 - Abril	Papel y Digital	Automatización en la Industria	MATIC Zaragoza, del 21 al 23 de mayo	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 299 - Mayo	Digital	Manutención Automatizada y Logística ESPECIAL AUTOMÓVIL		20.000 e-mails
Nº 300- MAYO	Papel y Digital	Seguridad, Higiene Industrial y Mantenimiento	ESPECIAL 300 NÚMEROS	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 301 - Junio	Digital	Industria Eléctrica y Electrónica		20.000 e-mails
Nº 302 - 15 sept.	Papel y Digital	Robótica y Soldadura	CUMBRE INDUSTRIAL Bilbao, del 1 al 4 de octubre	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 303 - Septiembre	Digital	Neumática y Oleodinámica		20.000 e-mails
Nº 304 - Octubre	Papel y Digital	Instrumentación de Control y Procesos		10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 305 - Noviembre	Papel y Digital	Visión Artificial e Informática Industrial		10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 306 - Diciembre	Digital	Metrología y Control de Calidad		20.000 e-mails

FORMATOS DE PUBLICIDAD



Conectamos Profesionales

Nuestro objetivo: Conectar a los mejores profesionales de la Industria.

Esta labor nos exige un especial cuidado por conocer los intereses de nuestros lectores, así como buscar la distribución más inteligente para nuestros contenidos.

Con una distribución anual superior a 130.000 ejemplares, llegamos a más de 700.000 lectores al año. El 92,4% Ingenieros Técnicos o similares, con capacidad de compra y mando dentro de su Planta Industrial, consiguiendo que nuestros contenidos lleguen a quien lo necesitan.

Sabemos qué productos interesan a nuestros lectores, y les proporcionamos la información que necesitan para mantenerse al día con las últimas novedades.

marketing@ptp.es

TLF. 91 431 67 47



[Índice](#)